



**GRAPHITE** – elektronarzędzia przeznaczone do intensywnego użytkowania, przy obciążeniach bliskich profesjonalnym

**GRAPHITE** – power tools designed for intensive semi-professional use

**GRAPHITE** – электроинструмент, предназначенный для интенсивного использования при нагрузках, приближенных к профессиональным



**GRAPHITE**  
**POWER IN YOUR HANDS**

[graphite.pl](http://graphite.pl)



# GRAPHITE

## POWER IN YOUR HANDS

### GRAPHITE to:

- ▶ szeroki asortyment wysokiej jakości elektronarzędzi i akcesoriów dla niezależnych i przedsiębiorczych
- ▶ produkty z optymalnym zestawem cech: wytrzymałe, o mocnych silnikach, ergonomicznie zaprojektowane
- ▶ gwarancja osiągnięcia zamierzonego efektu dobrze wykonanej pracy i dobrze zainwestowanych pieniędzy

### GRAPHITE is:

- ▶ a wide range of high quality power tools and accessories for the independent and the enterprising.
- ▶ products with optimum set of features: durable, with powerful motors and ergonomically designed
- ▶ a guarantee of job well done and money well invested

### GRAPHITE это:

- ▶ широкий ассортимент высококачественного электроинструмента и принадлежностей к нему – для независимых и предприимчивых
- ▶ продукты с оптимальным набором качеств: прочные, с мощными двигателями и эргономичной конструкцией
- ▶ гарантия достижения запланированных результатов – качественно выполненной работы и хорошего вложения денег

**graphite.pl**



Marka **GRAPHITE** to osobowość **twórcza** - niezależna i nieograniczona w myśleniu oraz działaniu. Ma w sobie pierwiastek **pioniera i perfekcjonisty**. Dąży do tego, aby urzeczywistnić wizję: nadawać jej **formę i wartość**. Dlatego elektronarzędzia **GRAPHITE** szczególnie polecane są ludziom podążającym własną drogą. Świadomie i konsekwentnie.

The **GRAPHITE** brand means **creative** personality – independent and unlimited in thinking and operation. It has an element of **a pioneer and a perfectionist**. It strives to make the vision come true: impart **a form and value** to it. Therefore, **GRAPHITE** power tools are recommended to people that follow their own path. Consciously and consistently.

Бренд **GRAPHITE** как **творческая** личность - независимый, с неограниченными умственными и физическими возможностями. Ему присущ первопроходческий дух и стремление к совершенству. Он создан для того, чтобы превращать мечту в реальность: придавать ей **форму и ценность**. Поэтому, прежде всего, электроинструмент **GRAPHITE** рекомендован для тех, кто идет своей дорогой. Осознанно и настойчиво.

**Nowy system identyfikacji** wprowadza elementy nadające marce profesjonalny charakter  
**The new identification system** introduces elements that give a professional character to the brand  
**Новая система идентификации** вводит элементы, придающие бренду профессиональный характер



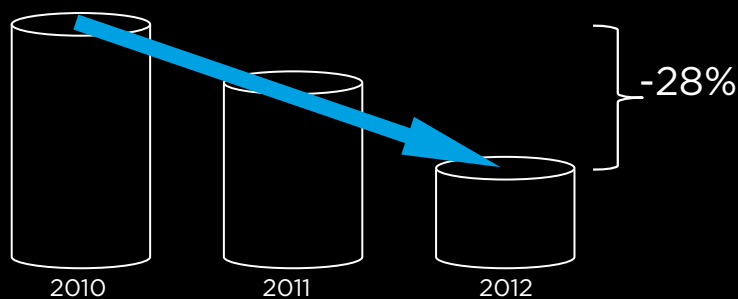
**GRAPHITE**  
**POWER IN YOUR HANDS**



W ostatnich 2 latach zdecydowanie poprawiliśmy jakość naszych elektro-narzędzi, czego dowodem jest **o 28% mniej zgłoszonych reklamacji** w stosunku do ilości sprzedanych urządzeń.

Within last 2 years we have significantly improved power tool quality what is recorded **as 28% fewer claims** reported in relation to sold power tools.

В последние два года, безусловно, мы улучшили качество, о чем свидетельствует **меньшее о 28% количество заявленных рекламаций** по отношению к количеству проданного электроинструмента.



Zmiany współczynnika reklamacyjności elektro-narzędzi **GRAPHITE** rok-do-roku.

Variations of the **GRAPHITE** power tool failure rate year-to-year.

Изменение коэффициента рекламаций на электроинструмент **GRAPHITE** из года в год.

Nowy **GRAPHITE** to marka tworzona konsekwentnie z myślą o stałym doskonaleniu. Wielostopniowy **system kontroli jakości** oraz ciągły rozwój urządzeń zapewniają **wzrost niezawodności** elektronarzędzi GRAPHITE. Dlatego użytkownicy **polecają** nasze narzędzia innym.

The new **GRAPHITE** is a brand created consistently with continuous improvement in mind. The multistep **quality control system** and continuous development of tools ensure **the increase of reliability** of the **GRAPHITE** power tools. Therefore, our tools are often **recommended** by the users.

Новый **GRAPHITE** – это бренд, созданный с целью постоянного совершенствования. Многоуровневая **система контроля качества**, а также непрерывное развитие инструмента обеспечивают **повышение надежности** электроинструмента **GRAPHITE**. Поэтому пользователи нашего инструмента **рекомендуют** его другим.



**GRAPHITE**  
**POWER IN YOUR HANDS**





# 2 LATA GWARANCJI YEARS GUARANTEE

## **2 lata pełnej gwarancji**

Jesteśmy pewni jakości urządzeń marki **GRAPHITE** i wszyscy nasi nabywcy zarówno indywidualni, jak i przedsiębiorcy korzystają z pełnej 2 letniej gwarancji.

## **2 years of complete guarantee**

Confidence without compromise. No matter whether you are a professional or DIY enthusiast, everyone obtains the 2 year guarantee.

## **2 года полной гарантии**

Уверенность без компромиссов. Независимо от того, профессионал или любитель, каждый получает 2-летнюю гарантию.

Marka **GRAPHITE** zapewnia pełną dostępność części zamiennych oraz materiałów eksploatacyjnych dla urządzeń i elektronarzędzi. Dzięki temu urządzenia mogą być sprawne przez długi czas.

We ensure constant availability of spare parts and consumable materials for devices and power tools. Therefore, the **GRAPHITE** power tools stay operational for years.

Обеспечиваем постоянную доступность запасных частей и расходных материалов для оборудования и электроинструмента. Благодаря этому электроинструмент **GRAPHITE** остается исправным в течение долгих лет.



**GRAPHITE**  
POWER IN YOUR HANDS










**LIGHTING**

Osvietlenie • Lighting • Beleuchtung  
 Освещение • Cairno • Világítás • Illuminazione • Osvetleni • osvjetlenie • Osvetljenje • Arslavimas • Argaisjoms • Valgustus • Освещение • Rasjeta • Osvjetljenje • Illuminación • Illuminazione • Illuminazione • Elclairage • •




**INOX**

Obudowa ze stali nierdzewnej • Housing of stainless steel (INOX) • Inox-Gehäuse • Корпус из нержавеющей стали • Rozsdamentes acél ház • Carcasa din inox • Kryt z nerezové oceli • Plášť z nehrdzavejúcej ocele • Ohišje iz nerjavjeselega jekla • Корпус из нержавеющей стали • Корпус по нержавеющей нержавеющей • Roostevabast terasest korpus • Корпус от нержавеющей стомана • Kučiste od inox čelika • Kučiste od nerđajućeg čelika • Σώμα από ανοξείδωτο ατσάλι • Carcasa de acero inoxidable • Corpo in acciaio inox • Suporte de aço inox • Boîtier en acier inoxydable




**ALUMINIUM BODY**

Aluminiowy korpus • Aluminium body • Aluminiumgestell • Алюминиевый корпус • Аноминиевий корпус • Aluminium burkolat • Корпус из нержавеющей стали • Korpus z nerzajlovoji stali • Hliníkové těleso • Hliníková kostra • Aluminiumjasto ogrodje • Aluminium korpusas • Aluminiumja korpus • Aluminiumkorpus • Алюминиевый корпус • Aluminiumjaski korpus • Aluminiumjaski trup • Σώμα αλουμινίου • Cuerpo de aluminio • Corpo in alluminio • Caixa de alumínio • Corps d'aluminium




**HARDENED**

Hartowane • Hardened • Gehärtet • Zaskaleno • Загароване • Edzett • Călită • Kalené • Trdění • Ojajano • Grūdinta • Rūdītis • Karastatut • Zakałeni • Kaljeno • Σκληρωμένοι • Templada • Reforçado • Trempés •




**ROTATING HANDLE**

Obrotowa rękojeść • Rotating handle • Drehgriff • Поворотная рукоятка • Обертане рукоят • Efordordított markolat • Manier turnant • Otočná rukojeť • Otáčacia rukoväť • Vrteli ročaj • Rotacine ranke • na • Rotációs rokturis • Pöörlev käepide • Вращающаяся рукоятка • Okretni ručohvati • Obrtna ručica • Περιστροφώμενη χειρολαβή • Revoluciones • Impugnatura girantevole • Punho rotativo • Manche rotatif • •



**HOOK & LOOP SYSTEM**

Mocowanie papieru na rzeź • Hook-and-loop paper installation • Klettverschluss zur Befestigung des Schleifpapiers • Система крепления • Криплення паперу на лмхуку • Тврбадас папирогрџетс • Фиксажа хартије рсцаи • Pripěrní papírů pomocí suchého zipsu • Upevnenie papiera na suchý zips • Pritrditev papirja na velkro • Sifavnio papierias tvrtinimas prie kibaus pado • Papira priedpiršināšana pie riķķa • Takjākiņituis līhvāberle • Закреплене на хартијата с помошца на релнејата • Līhvāberle • Pričvrščivanje papira na čakal • Συστήμα στερεώσης με αυτοκόλλητο • Sujeđenje papira na velcro • Fissaggio a velcro del foglio abrasivo • Fixação tipo velcro • Fixation (de papier) à velcro



**MAGNESIUM BODY**

Aluminiowy korpus • Aluminium body • Aluminiumgestell • Алюминиевый корпус • Алюминиевий корпус • Aluminium burkolat • Корпус из алюминия • Hliníkové těleso • Hliníková kostra • Aluminiumjasto ogrodje • Aluminium korpusas • Aluminiumja korpus • Aluminiumkorpus • Алюминиевый корпус • Aluminiumjaski korpus • Aluminiumjaski trup • Σώμα αλουμινίου • Cuerpo de aluminio • Corpo in alluminio • Caixa de alumínio • Corps d'aluminium




**QUICK CHANGE**

Szybkie mocowanie • Quick change • Schnellspannung • Система быстрой замены • Швидко зміна • Szerszym nęlkii befogás • Fixare rapidă • System rýchly výměny • Rýchlozmenenie • Hitro vpenjanje • Greto tvrtinimo sistema • Attra pomaļa • Kivikinnitussüsteem • Система за бърза смена • Brzo pričvrščivanje • Sistem brzog pričvrščivanja • Σούστημα ταχέως αλλαγής • Instalación rápida • Attacco rapido • Fixação rápida • Fixation rapide • •




**BELT HANGER**

Zaczepek na pas • Belt hanger • Hacken für den Tragegurt • Скоба для крепления на пояском ремне • Пасовка для чепљане на пас • Ovakasztó • Nas de agățat pe centura • Držák na opasek • Uchyt na opasek • Zapenec za pas • Apkaba dirži • Akiš sikni • Konek volée kinnitamiseks • Кукка за колан • Prilijčak za remen • Zakačica za pojas • Σχηματριστής στήριξης πήσος δε ζώνης μέσης • Sujución para cinturón • Gancio per la cinghia • Alça para cinto • Clip-céinture • •




**OREGON BAR**

Prowadnica Oregon • Oregon bar • Oregon-Fuehrung • Направляющая шина Oregon • Шина Oregon • Oregon Iravezető • glijdaj Oregon • Lista Oregon' • lista Oregon • Meč Oregon • Krepčiančiji Oregon • Oregon vadilka • Oregon juhik • направляющая шина Oregon • vodilica Oregon • Vodiča Oregon • Orijek • Slijder • Oregon • Espada Oregon • Guida Oregon • •




**ADJUSTABLE HANDLE**

Regulowana rękojeść • Adjustable handle • Verstellbarer Handgriff • Регулируемая рукоятка • Регулована рџа • Накмы рука'я • Szabályozható fogantyú • Mánier ajustabil • Nastavitelna rukojeť • Rukováč s reguláciou • Nastavljivi ročaj • Regulijojama rankena • Regulijojams rokturis • Regulierbare käepide • Регулируемая рукоятка • Regulirana drška • Podešeni držać • Рџућкојевна лаж • Empuñadura ajustable • Impugnatura regolabile • Cabo ajustável • Manchon réglable • •



**LASER WELDED**

Spawane laserowo • Laser welded • Lasergeschweißt • Лазерная сварка • Лазерне заварюване • Lézérbegesztett • Súdute cu laser • Laseroes svárovane • Laseroero sprájkovanie • Lasersko varjenje • Suvrinta laser • Smetināti ar lāzeru • Laserkeevitatud • заварюване с лазер • Zavareno laserom • laserski zavareno • Συρωλήθητο Μέταλλο • Soldados por láser • Saldatura Laser • Laser • Soudado • Soudés à laser • •




**CUTTING & GRINDING**

Cięcie i szlifowanie • Cutting and grinding • Schneiden und Schleifen • Реза и шлифованне • Pisanje i šifilovanje • vágás és csiszolás • Taiere și șlefuire • Rezanje i brušenje • Rezanje a brušenje • Rezanje in brušenje • Pjovimas ir šlifavimas • Grišanas un šļēršana • Lõikamine ja lihvimine • Rezanje i šifilovanje • Rezanje i brušenje • Sečenje i brušenje • Komf kaj lizovanje • Corte y pulido • Taglio e rettifica • coupe e esmerillage • Coupe et meulage • •




**DEPTH CONTROL**

Regulacja głębokości frezowania • Milling depth adjustment • Frästiefenregelung • Регулирование глубины фрезерования • Регулована глџбина фрезерования • Marási mélység szabályozás • Ajustarea adâncimii de frezare • Regulace hloubky frézování • Regulația hĺbky frézovania • Nastavitelna globine rezanja • Frezavimo gylis regulavimas • Frézésznívó szabályozás • Регулиране на дълбочината на фрезеране • Regulația dubine obrade • Regulisanje dubine glodanja frezovanja • Ρџύθμιση βάθος φρεσάριατος • Ajuste de la profundidad de fresado • Regolação da profundidade de fresar • Réglage de profondeur de fraisage • •



**3 POSITION HANDLE**

Trójstronny montaż uchwyty • Three-position handle • Dreiseitige Montage des Handgriffs • Трестолонациона фиксация рукоятки • Можиљност монтажа рука'ја в трох позиција • Három irányban szerelhető fogantyú • Montarea manierului în trei locuri • Trojstraný montáž uchytu • Trojstranná montáž uchytu • Trístana montáž držaka • Rankena montuojama trejose padėjme • Trispusgia turėjama montáž • Voimulus paigaldada käepide kolmele küljele • Трестранен монтаж на захвата • Тространен монтаж држката • Тространна монтажа држка • Тространа монтажа држка • Συρωμολήθητο λαβή από τρεϊς θέσεις • Instalación triple posición de la empuñadura • Impugnatura montabile su tre lati



**HARDENED**

Hartowane • Hardened • Gehärtet • Zaskaleno • Загароване • Edzett • Călită • Kalené • Trdění • Ojajano • Grūdinta • Rūdītis • Karastatut • Zakałeni • Kaljeno • Σκληρωμένοι • Templada • Reforçado • Trempés •




**PROFILED SWITCH**

Wyprofilowany włącznik • Profilled switch • Profiliertter Einschalter • Профилана форма мюкнота включення • Кюкнот включення с профилуваном поверхнем • Formatervezett indítókarcsó • Interruptor profilado • Tvarovany zapínač • Ergonomický tvarovaný spínač • Profilirano stikalo • Profiliotas jungtis • Profilsis slēdzis • Profileritud liititi • Профилirani izklopnice • Profilirani prekidač • Profilirani starter • Pољко ошћма диактор • Interruptor perfilado • Interruptore • Botón de ligar perfilado • Endlenschner profilé • •




**ERGONOMIC SWITCH**

Ergonomiczny włącznik • Ergonomic switch • Ergonomischer Schalter • Эргономичная мюкнота включення • Ергономичний вымикан • Kézregélő karcsó • Interruptor ergonomic • Ergonomický zapínač • Ergonomický spínač • Ergonomsko vklporno stikalo • Ergonomiskas jungtis • Ergonomiskas slēdzis • Ergonomisnie liititi • Ergonomischni vključnice • Ergonomski prekidač • Ergonomski prekidač • Ergonomicko kюбјо еккijonice • Interruptor ergonomico • Interruptore ergonomico • Interrupteur ergonomique • •




**DUST AWAY**

System odprowadzania wiórów • Chip exhaust system • System zur Spanablenkung • Система удаления стружки • Пристрій відсмоктування тирси • Forgácskivétel rendszer • System de eliminare aşchilior • System odvádění třísek • Funkcja odstawiania hoblin • Sistem odstranjevanja ost rezkov • Droziļķīmētimo sistema • Skaudu novaditānas sistema • Laustude eemaljeititise süsteem • Sistema za odstranjevanje na strogoizmenje • Sústava za odvedenje piljevine • Sistem vodenja orijajka • Συστήμα αφαίρεσης υπολειμμάτων κοπής • Sistema de extracción de virutas • Sistema di recupero della segatura • Sistema de extracción de aparas • Systeme d'évacuation de copeaux



**GRINDED FLUTE**

Szlifowana spirala • Grinded flute • Geschliffene Spirale • Шлифованная спирала • Шлифована спирала • Cășățoșă spirală • Spirala șlefuită • Brošenā spirāla • Brūšena spirāla • Šilfuta spirāla • Šlīpētā spirāla • Lihvutid spirāl • Шлифована спирала • Izbriusena spirāla • Brušena spirala • Σπριλά λιπούτα • Espiral amolada • Espiral esmerillado • Spirale rectifiée •



**DUST AWAY**

System odprowadzania wiórów • Chip exhaust system • System zur Spanablenkung • Система удаления стружки • Пристрій відсмоктування тирси • Forgácskivétel rendszer • System de eliminare aşchilior • System odvádění třísek • Funkcja odstawiania hoblin • Sistem odstranjevanja ost rezkov • Droziļķīmētimo sistema • Skaudu novaditānas sistema • Laustude eemaljeititise süsteem • Sistema za odstranjevanje na strogoizmenje • Sústava za odvedenje piljevine • Sistem vodenja orijajka • Συστήμα αφαίρεσης υπολειμμάτων κοπής • Sistema de extracción de virutas • Sistema di recupero della segatura • Sistema de extracción de aparas • Systeme d'évacuation de copeaux



**ALUMINIUM BODY**

Aluminiowy korpus • Aluminium body • Aluminiumgestell • Алюминиевый корпус • Алюминиевий корпус • Aluminium burkolat • Корпус из алюминия • Hliníkové těleso • Hliníková kostra • Aluminiumjasto ogrodje • Aluminium korpusas • Aluminiumja korpus • Aluminiumkorpus • Алюминиевый корпус • Aluminiumjaski korpus • Aluminiumjaski trup • Σώμα αλουμινίου • Cuerpo de aluminio • Corpo in alluminio • Caixa de alumínio • Corps d'aluminium



**SWITCH LOCK**

Blokada włącznika • Switch lock • Schalteinverriegelung • Блокровка кюкнота включення • Блокровка кюкнота включення • A karcsó reteszlése • Blokada interruptorului • Blokování spínače • Blokovanie spínača • Blokada stikala • Jungtisio užraktas • Sledza bloķšana • Liititi lukk • Блокровка на включителнем • Blokada prekidača • Blokada startera • Емјољко кюбјо еккijonice • Bloqueo del interruptor • Blocco dell'interruptore • Bloqueo de interruptor • Verrouillage d'interrupteur




**DIAMOND CUT**

Narzędzie diamentowe • Diamond tool • Diamantwerkzeug • Алмазный инструмент • Дјамантни инструмент • Dјamantni alat • Dјamantna alata • Алмазирова кюкнот • Heramientas de diamante • Ferramenta de diamante • Outil diamanté •



**WRIST STRAP**

Pasek na dłoń • Wrist strap • Halteschlaufe • Ремешок фиксации дрели на руке • Ременич на допано • Кэрпánt • Curea pentru palma • Reminek на руку • Remenik на руку • Ročni pas • Dirželis riešui • plaukostas siksnija • Randmerih • Konaк за дланя • Remen за руку • Traka za ruku • ιμάντας χερσίου για дрάπανο • Correa para mano • Cinghia della mano • Cinto para mão • Céinture pour poignée • •



**ALUMINIUM BODY**

Aluminiowy korpus • Aluminium body • Aluminiumgestell • Алюминиевый корпус • Алюминиевий корпус • Aluminium burkolat • Корпус из алюминия • Hliníkové těleso • Hliníková kostra • Aluminiumjasto ogrodje • Aluminium korpusas • Aluminiumja korpus • Aluminiumkorpus • Алюминиевый корпус • Aluminiumjaski korpus • Aluminiumjaski trup • Σώμα αλουμινίου • Cuerpo de aluminio • Corpo in alluminio • Caixa de alumínio • Corps d'aluminium




**DRAWER**

Szafka na akcesoria • Drawer for accessories • Zubehörschublade • Ящичек для хранения дополнительных принадлежностей • Шуфљада для принадлежностей • Tartozékartó fiók • Sertar pentru accesorii • Zásuvka na príslušenstvo • Predalnik za pripomočke • Deže darbilnams priedams • Piederumu atvilkne • Tavukute sahtel • Чемкедже за аксесори • Ladica za dijelove • Kutija za pribor • Kutio фюлжес еμπλεον αντολακτικων • Cajón para accesorios • Cassetto per accessori • Gaveta para accesorios • Tiroir pour accessoires




**M14**

Uchyt • Hamer looper • Griff • Держатель • Петля для монтажа • Szerszámtartó kalapács • Hoz • Для сухого та влажного використання • Százaz és nedves takarításhoz • Utilizarea la uscat și la ud • Pro použití na suchu a na mokrú • На працу насucho ај намокро • За сухо и мокро дело • Sausio ir šlapio valymo • Ar mirtu un sauso tiršanas režimu • Ни куй куй ка мэргакустојес • За работа на сухо и мокро • Zard u suhim i mokrim uvjetima • Zard na suvo i sa vlaženjem • Για στεγνό και υγρό κοβανόμιο • Para trabajos en seco y húmedo • Aspirazione a umido • Limpeza a seco e húmida • Aspiration à sec et humide •




**TWO POINT ANTI-VIBRATION**

Antywibracyjna rękojeść • Anti-vibration handle • Anti-Vibrationshandgriff • Антивибрационная рукоятка • Рука'је'а, што поглупне мюкнотане • Rezgáscsökkentő fogantyú • Mánier antivibrator • Antivibracijski ročaj • Antivibracijsna ranke • Antivibracijski rokturis • Antivibracijsna panna • Antivibracijski rokturis • Vibrationsopnastava käepide • Antivibracijsna držalka • Antivibracijski držać • Αντιρροσιστική λαβή • Empuñadura anti-vibraciones • Impugnatura antivibrations • Cabo anti-vibraciones • Poignée anti-vibratoire




**INDICATOR**

Wskaźnik naładowania akumulatora • Battery charge level indicator • Ladestandsanzeige • Индикатор уровня заряда аккумулятора • Индикатор наладування акумулятора • Akkumulátor töltéskijelző • Afsjall indikátori accumulatori • Ukazatel nabití akumulátorů • Indikátor stavi nabita baterie • Prikazovalnik napolnjenosti baterije • Akkumulátorias jkrovimo lygo rodilki • Akkumulatortas udsēdētais • Aki laadimise näidik • Индикатор за зареждане на акумулатора • Pokazivač stanja napunjenosti akumulatora • Indikator punjenja akumulatora • Añisqis fórmotus pñaksoyko cооsооарити • Indicator de carica de la baterie • Indicatore di carica della batteria • Indicador de carregamento de bateria • Indicateur de chargement de batterie



**INOX 0.5mm**

Drut ze stali INOX • Stainless steel wire • Rostrfreier Draht • Проволока нержавеющей стали • Дрџт из нержавеющей стали • rozsdamentes huzal • Sármi inoxidábil • Nerezový drát • Nehrdzavejúci drôt • Nerjavčea žica • Nerđidjanti vjela • Nerušejoša stieple • Nerđjavaba trasa • Nerđjavčea ten • Nerđjavčea žica • Nerđjavčea žica • Avočēiburo ošņura • Alambre inoxidable • Fila inossidabile • Arame inox • Fil inoxidabile • •



**TWO POINT ANTI-VIBRATION**

Antywibracyjna rękojeść • Anti-vibration handle • Anti-Vibrationshandgriff • Антивибрационная рукоятка • Рука'је'а, што поглупне мюкнотане • Rezgáscsökkentő fogantyú • Mánier antivibrator • Antivibracijski ročaj • Antivibracijsna ranke • Antivibracijski rokturis • Antivibracijsna panna • Antivibracijski rokturis • Vibrationsopnastava käepide • Antivibracijsna držalka • Antivibracijski držać • Αντιρροσιστική λαβή • Empuñadura anti-vibraciones • Impugnatura antivibrations • Cabo anti-vibraciones • Poignée anti-vibratoire



58G127



Wielostopniowa regulacja obrotów i momentu obrotowego

Multi-step speed and torque control

Многоступенчатая регулировка частоты вращения и крутящего момента



Dioda LED - podświetlenie miejsca pracy

LED - lighting for working area

Диод LED - подсветка рабочего места



Uchyt magnetyczny na drobne elementy

Magnetic holder for small elements

Магнитный держатель мелких элементов

**GRAPHITE**  
POWER IN YOUR HANDS

## Wiertarko-wkrętarka akumulatorowa - Ref. 58G111

Cordless drill, Akkubohrschrauber, Аккумуляторная дрель-шурупверт, Дрель-шурупверт аккумуляторный, Akkumulátoros fűrészsavarozó, Bormasina-surubelinta cu acumulator, Akumulátorová vrtáčka-šroubovák, Akumulátorový vrtací skrutkovač, Akumulatorski vrtalnik-vijačnik, Akumulatorinis gręžuvas - suktavas, Akumulatora urbjmašina-skrūvgriezis, Akutrell, Аккумуляторен пробивен винтоверт, Akumulatorska bušilica - izvijac, Akumulatorska bušilica - odvijac, Еноворупиџејво бропно-каторџиџо, Taladradora atornilladora a batería, Trapano avvitatore a batteria, Aparafuradora de batería, Perceuse-visseuse à batterie, Accu boor-draaimachine

### Charakterystyka produktu / Specifications / Технические условия

- Ergonomiczny kształt; precyzyjne wyważenie
- Podświetlenie miejsca pracy za pomocą diody LED
- Ergonomic shape; precisely balanced
- Working area lighting with a LED
- Эргономичная форма; точная балансировка
- Подсветка рабочего места с помощью диода LED

Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napięcie akumulatora	battery voltage	напряжение на аккумуляторе	14.4V DC
ilość akumulatorów	number of batteries	количество аккумуляторов	1
typ akumulatora	battery type	тип аккумулятора	Ni-Cd
pojemność akumulatora	battery capacity	емкость аккумулятора	1.3Ah
czas ładowania	charging time	время зарядки	5h
ilość obrotów	rpm	частота оборотов	I 0-350 min <sup>-1</sup> II 0-1000 min <sup>-1</sup>
waga	weight	вес	1,7 kg
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/4
EAN	EAN	EAN	5902062581112



14.4V



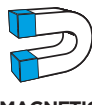
LIGHTING



LEFT  
RIGHT



ELECTRIC  
BRAKE



MAGNETIC  
HOLDER



PLASTIC  
CASE

## Wiertarko-wkrętarka akumulatorowa - Ref. 58G116

Cordless drill, Akkubohrschrauber, Аккумуляторная дрель-шурупверт, Дрель-шурупверт аккумуляторный, Akkumulátoros fűrészsavarozó, Bormasina-surubelinta cu acumulator, Akumulátorová vrtáčka-šroubovák, Akumulátorový vrtací skrutkovač, Akumulatorski vrtalnik-vijačnik, Akumulatorinis gręžuvas - suktavas, Akumulatora urbjmašina-skrūvgriezis, Akutrell, Аккумуляторен пробивен винтоверт, Akumulatorska bušilica - izvijac, Akumulatorska bušilica - odvijac, Еноворупиџејво бропно-каторџиџо, Taladradora atornilladora a batería, Trapano avvitatore a batteria, Aparafuradora de batería, Perceuse-visseuse à batterie, Accu boor-draaimachine

### Charakterystyka produktu / Specifications / Технические условия

- Ergonomiczny kształt; precyzyjne wyważenie
- Podświetlenie miejsca pracy za pomocą diody LED
- 2 akumulatory w zestawie
- Ergonomic shape; precisely balanced
- Working area lighting with a LED
- 2 batteries included
- Эргономичная форма; точная балансировка
- Подсветка рабочего места с помощью диода LED
- 2 аккумулятора в комплекте

Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napięcie akumulatora	battery voltage	напряжение на аккумуляторе	14.4V DC
ilość akumulatorów	number of batteries	количество аккумуляторов	2
typ akumulatora	battery type	тип аккумулятора	Ni-Cd
pojemność akumulatora	battery capacity	емкость аккумулятора	1.3Ah
czas ładowania	charging time	время зарядки	5h
ilość obrotów	rpm	частота оборотов	I 0-350 min <sup>-1</sup> II 0-1000 min <sup>-1</sup>
waga	weight	вес	1,7 kg
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/4
EAN	EAN	EAN	5902062581167



14.4V



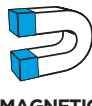
LIGHTING



LEFT  
RIGHT



ELECTRIC  
BRAKE



MAGNETIC  
HOLDER



PLASTIC  
CASE



## Wiertarko-wkrętarka akumulatorowa - Ref. 58G121

Cordless drill, Akkubohrschrauber, Аккумуляторная дрель-шурупверт, Дрель-шурупверт аккумуляторный, Akkumulátoros fűrészsavarozó, Bormasina-surubelmita cu acumulator, Akumulátorová vrtáčka-šroubovák, Akumulátorový vrtací skrutkovač, Akumulatorski vrtalnik-vijačnik, Akumulatorinis gręžuvas - suktuvas, Akumulatora urbmašina-skrūvgręzis, Akutrell, Аккумуляторен пробивен винтоверт, Akumulatorska bušilica - izvijaz, Akumulatorska bušilica - odvijaz, Еноворопцѣево брѣново-катодѣбѣо, Taladradora atornilladora a batería, Trapano avvitatore a batteria, Aparafuradora de batería, Perceuse-visseuse à batterie, Accu boor-draaimachine

### Charakterystyka produktu / Specifications / Технические условия

- Elastyczne dopasowanie obrotów i momentu obrotowego do wykonywanej pracy
- Podświetlenie miejsca pracy za pomocą diody LED
- 2 akumulatory w zestawie

- Flexible speed and torque control for a specific task
- Working area lighting with a LED
- 2 batteries included

- Гибкая регулировка частоты вращения и крутящего момента в зависимости от выполняемой работы
- Подсветка рабочего места с помощью диода LED
- 2 аккумулятора в комплекте

Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napiecie akumulatora	battery voltage	напряжение на аккумуляторе	18V DC
ilość akumulatorów	number of batteries	количество аккумуляторов	2
typ akumulatora	battery type	тип аккумулятора	Ni-Cd
pojemność akumulatora	battery capacity	емкость аккумулятора	1.5Ah
czas ładowania	charging time	время зарядки	5h
ilość obrotów	rpm	частота оборотов	I 0-350 min <sup>-1</sup> II 0-1000 min <sup>-1</sup>
waga	weight	вес	1,8 kg
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/4
EAN	EAN	EAN	5902062581211



LIGHTING



LEFT  
RIGHT



ELECTRIC  
BRAKE



MAGNETIC  
HOLDER



PLASTIC  
CASE



18V

## Wiertarko-wkrętarka akumulatorowa - Ref. 58G127

Cordless drill, Akkubohrschrauber, Аккумуляторная дрель-шурупверт, Дрель-шурупверт аккумуляторный, Akkumulátoros fűrészsavarozó, Bormasina-surubelmita cu acumulator, Akumulátorová vrtáčka-šroubovák, Akumulátorový vrtací skrutkovač, Akumulatorski vrtalnik-vijačnik, Akumulatorinis gręžuvas - suktuvas, Akumulatora urbmašina-skrūvgręzis, Akutrell, Аккумуляторен пробивен винтоверт, Akumulatorska bušilica - izvijaz, Akumulatorska bušilica - odvijaz, Еноворопцѣево брѣново-катодѣбѣо, Taladradora atornilladora a batería, Trapano avvitatore a batteria, Aparafuradora de batería, Perceuse-visseuse à batterie, Accu boor-draaimachine

### Charakterystyka produktu / Specifications / Технические условия

- Elastyczne dopasowanie obrotów i momentu obrotowego do wykonywanej pracy
- Podświetlenie miejsca pracy za pomocą diody LED
- Szybka ładowarka (1 godzina) z automatycznym wyłączeniem

- Flexible speed and torque control for a specific task
- Working area lighting with a LED
- Quick charger (1 hour) with automatic turn-off

- Гибкая регулировка частоты вращения и крутящего момента в зависимости от выполняемой работы
- Подсветка рабочего места с помощью диода LED
- Быстрое зарядное устройство (1 час) с автоматическим отключением

Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napiecie akumulatora	battery voltage	напряжение на аккумуляторе	18V DC
ilość akumulatorów	number of batteries	количество аккумуляторов	2
typ akumulatora	battery type	тип аккумулятора	Ni-Cd
pojemność akumulatora	battery capacity	емкость аккумулятора	1.5Ah
czas ładowania	charging time	время зарядки	1h
ilość obrotów	rpm	частота оборотов	I 0-350 min <sup>-1</sup> II 0-1000 min <sup>-1</sup>
waga	weight	вес	1,8 kg
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/4
EAN	EAN	EAN	5902062581273



LIGHTING



1h CHARGER



ELECTRIC  
BRAKE



MAGNETIC  
HOLDER



PLASTIC  
CASE



18V

## Wiertarko-wkrętarka akumulatorowa - Ref. 58G130

Corless drill, Akkubohrschrauber, Аккумуляторная дрель-шурупверт, Дрель-шурупверт аккумуляторный, Akkumulátoros fűrcsavartó, Bormasina-surubelinta cu acumulator, Akumulátorová vrtáčka-šroubovák, Akumulátorový vrtací skrutkovač, Akumulatorski vrtalnik-vijačnik, Akumulatorinis gręžuvas - sukutvas, Akumulatora urbmašina-skrūvgriezis, Akutrell, Аккумуляторен пробивен винтоверт, Akumulatorska bušilica - izvijač, Akumulatorska bušilica - odvijač, Еноворотиџево брoнoво-кoтoрђиo, Taladradora atomilladora a batería, Trapano avvitatore a batteria, Aparafuradora de batería, Perceuse-visseuse à batterie, Accu boor-draaimachine

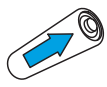
### Charakterystyka produktu / Specifications / Технические условия

- Ergonomiczny kształt, precyzyjne wyważenie zarówno dla prawej, jak i leworecznych
- Akumulator Li-Ion ukryty w rękojeści z możliwością wymiany
- Szybka ładowarka (1 godzina) z automatycznym wyłączeniem
- Ergonomic shape, precisely balanced both for the right- and left-handed
- Replaceable Li-Ion battery hidden in the handle
- Quick charger (1 hour) with automatic turn-off
- Эргономичная форма, точная балансировка как для правой, так и для левой
- Аккумулятор Li-Ion, спрятан в рукоятку, с возможностью замены
- Быстрое зарядное устройство (1 час) с автоматическим отключением

Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napięcie akumulatora	battery voltage	напряжение на аккумуляторе	12V DC
ilość akumulatorów	number of batteries	количество аккумуляторов	1
typ akumulatora	battery type	тип аккумулятора	Li-Ion
pojemność akumulatora	battery capacity	емкость аккумулятора	1.3Ah
czas ładowania	charging time	время зарядки	1h
ilość obrotów	rpm	частота оборотов	0-550 min <sup>-1</sup>
waga	weight	вес	1,1 kg
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/6
EAN	EAN	EAN	5902062581303



Li-Ion



1h CHARGER



LIGHTING



ELECTRIC BRAKE



PLASTIC CASE

12V

## Wiertarko-wkrętarka akumulatorowa - Ref. 58G134

Corless drill, Akkubohrschrauber, Аккумуляторная дрель-шурупверт, Дрель-шурупверт аккумуляторный, Akkumulátoros fűrcsavartó, Bormasina-surubelinta cu acumulator, Akumulátorová vrtáčka-šroubovák, Akumulátorový vrtací skrutkovač, Akumulatorski vrtalnik-vijačnik, Akumulatorinis gręžuvas - sukutvas, Akumulatora urbmašina-skrūvgriezis, Akutrell, Аккумуляторен пробивен винтоверт, Akumulatorska bušilica - izvijač, Akumulatorska bušilica - odvijač, Еноворотиџево брoнoво-кoтoрђиo, Taladradora atomilladora a batería, Trapano avvitatore a batteria, Aparafuradora de batería, Perceuse-visseuse à batterie, Accu boor-draaimachine

### Charakterystyka produktu / Specifications / Технические условия

- Elastyczne dopasowanie obrotów i momentu obrotowego do wykonywanej pracy
- Funkcja „uspiania” akumulatora Li-Ion wydłuża czas gotowości urządzenia
- Szybka ładowarka (1 godzina) z automatycznym wyłączeniem i wskaźnikiem naładowania akumulatora
- Flexible speed and torque control for a specific task
- Li-Ion battery „stand-by” function to extend device readiness time
- Quick charger (1 hour) with automatic turn-off and battery level indicator
- Гибкая регулировка частоты вращения и крутящего момента в зависимости от выполняемой работы
- Функция „спящий режим” аккумулятора Li-Ion продляет готовность аккумулятора к работе
- Быстрое зарядное устройство (1 час) с автоматическим отключением и индикатором заряда аккумулятора

Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napięcie akumulatora	battery voltage	напряжение на аккумуляторе	20V DC
ilość akumulatorów	number of batteries	количество аккумуляторов	2
typ akumulatora	battery type	тип аккумулятора	Li-Ion
pojemność akumulatora	battery capacity	емкость аккумулятора	1.5Ah
czas ładowania	charging time	время зарядки	1h
ilość obrotów	rpm	частота оборотов	I 0-330 min <sup>-1</sup> II 0-950 min <sup>-1</sup>
waga	weight	вес	1,4 kg
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/5
EAN	EAN	EAN	5902062581341



Li-Ion



1h CHARGER



INDICATOR



ELECTRIC BRAKE



PLASTIC CASE

20V

## Wkrętak akumulatorowy - Ref. 58G144

Cordless screwdriver, Akku-Schrauber, Отвертка аккумуляторная, Шрубоверт аккумуляторный, Akkus csavarbehajtó, šrutubelníř fãrã fir, Akumulatorový šroubovãk, Vrtãka priklernovã AKU + prislušnostvo, Baterijski izvijač, Akumulatorinis sukutvas, Skrõvgniezis akumulatora, Aku-kruvikeeraja, Отвертка, Akumulatorski odvijač, Udarni odvrtac, Επινοφορτιζõμενο κοποβãθι, Destornillador a bateria, Avvitavite senza filo, Chave de fenda de bateria, Tournevis à batteries, Accu schroeven-draaier

### Charakterystyka produktu / Specifications / Технические условия

- Łamana, ergonomiczna rekojęsć
- Podświetlenie miejsca pracy za pomocã diody LED
- Magazynek na bity
- Folded, ergonomic handle
- Working area lighting with a LED
- Bit holder
- Шарнирная, эргономичная рукоятка
- Подсветка рабочего места с помощью диода LED
- Нассета для насадок



Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napiecie akumulatora	battery voltage	напряжение на аккумуляторе	4.8V DC
typ akumulatora	battery type	тип аккумулятора	Ni-Cd
pojemnosć akumulatora	battery capacity	емкость аккумулятора	800mAh
czas ładowania	charging time	время зарядки	3-5h
ilość obrotów	rpm	частота оборотов	170 min <sup>-1</sup>
waga	weight	вес	0,47 kg
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/12
EAN	EAN	EAN	5902062581440



**4.8V**

## Wkrętak akumulatorowy - Ref. 58G147

Cordless screwdriver, Akku-Schrauber, Отвертка аккумуляторная, Шрубоверт аккумуляторный, Akkus csavarbehajtó, šrutubelníř fãrã fir, Akumulatorový šroubovãk, Vrtãka priklernovã AKU + prislušnostvo, Baterijski izvijač, Akumulatorinis sukutvas, Skrõvgniezis akumulatora, Aku-kruvikeeraja, Отвертка, Akumulatorski odvijač, Udarni odvrtac, Επινοφορτιζõμενο κοποβãθι, Destornillador a bateria, Avvitavite senza filo, Chave de fenda de bateria, Tournevis à batteries, Accu schroeven-draaier

### Charakterystyka produktu / Specifications / Технические условия

- Standardowy 1/4" (6,35 mm) uchwyt koñcówek roboczych
- Diody wskazujące poziom naładowania akumulatora
- Standard 1/4" (6.35 mm) chuck for working tips
- LEDs for battery charge level
- Стандартный 1/4" (6,35 мм) патрон для рабочих принадлежностей
- Диоды показывают уровень заряда аккумулятора



Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napiecie akumulatora	battery voltage	напряжение на аккумуляторе	4.8V DC
typ akumulatora	battery type	тип аккумулятора	Ni-Cd
pojemnosć akumulatora	battery capacity	емкость аккумулятора	800mAh
czas ładowania	charging time	время зарядки	3-5h
ilość obrotów	rpm	частота оборотов	0-200 min <sup>-1</sup>
waga	weight	вес	0,56 kg
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/12
EAN	EAN	EAN	5902062581471



**4.8V**

## Akumulator - Ref. 58G111-12 58G116-12

Battery, Akkumulator, Аккумулятор, Акумулятор, Akkumulátor, Acumulator, Akumulátor, Akumulátor, Akumulator, Akumulátorius, akumulators, Aku, Акумулятор, Akumulator, Akumulator, Ηλεκτρικός συσσωρευτής, Bateria, Accumulatore, Bateria, Batterie, Accu

Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napięcie akumulatora	battery voltage	напряжение на аккумуляторе	14.4V DC
typ akumulatora	battery type	тип аккумулятора	Ni-Cd
pojemność akumulatora	battery capacity	емкость аккумулятора	1.3Ah
czas ładowania	charging time	время зарядки	5h
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/1
EAN	EAN	EAN	5902062476036 5902062476043



# 14.4V

## Akumulator - Ref. 58G121-12 58G127-12

Battery, Akkumulator, Аккумулятор, Акумулятор, Akkumulátor, Acumulator, Akumulátor, Akumulátor, Akumulator, Akumulátorius, akumulators, Aku, Акумулятор, Akumulator, Akumulator, Ηλεκτρικός συσσωρευτής, Bateria, Accumulatore, Bateria, Batterie, Accu

Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napięcie akumulatora	battery voltage	напряжение на аккумуляторе	18V DC
typ akumulatora	battery type	тип аккумулятора	Ni-Cd
pojemność akumulatora	battery capacity	емкость аккумулятора	1.5Ah
czas ładowania	charging time	время зарядки	5h 58G121-12 1h 58G127-12
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/1
EAN	EAN	EAN	5902062476050 5902062476067



# 18V

## Akumulator - Ref. 58G130-12

Battery, Akkumulator, Аккумулятор, Акумулятор, Akkumulátor, Acumulator, Akumulátor, Akumulátor, Akumulator, Akumulátorius, akumulators, Aku, Акумулятор, Akumulator, Akumulator, Ηλεκτρικός συσσωρευτής, Bateria, Accumulatore, Bateria, Batterie, Accu

Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napięcie akumulatora	battery voltage	напряжение на аккумуляторе	12V DC
typ akumulatora	battery type	тип аккумулятора	Li-Ion
pojemność akumulatora	battery capacity	емкость аккумулятора	1.3Ah
czas ładowania	charging time	время зарядки	1h
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/1
EAN	EAN	EAN	5902062469281



# 12V

## Akumulator - Ref. 58G134-12

Battery, Akkumulator, Аккумулятор, Акумулятор, Akkumulátor, Acumulator, Akumulátor, Akumulátor, Akumulator, Akumulátorius, akumulators, Aku, Акумулятор, Akumulator, Akumulator, Ηλεκτρικός συσσωρευτής, Bateria, Accumulatore, Bateria, Batterie, Accu

Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napięcie akumulatora	battery voltage	напряжение на аккумуляторе	20V DC
typ akumulatora	battery type	тип аккумулятора	Li-Ion
pojemność akumulatora	battery capacity	емкость аккумулятора	1.5Ah
czas ładowania	charging time	время зарядки	1h
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/1
EAN	EAN	EAN	5902062469298



# 20V



59G522



Dwubiegowa konstrukcja: dopasowanie obrotów i momentu obrotowego do różnych prac

Two-speed design: speed and torque can be adjusted for specific works

Двухскоростная конструкция: подбор частоты вращения и крутящего момента для различных работ



Korpus ze stopu aluminium poprawia odprowadzenie ciepła i zapewnia wytrzymałość

Aluminium alloy body improves heat dissipation and ensures durability

Корпус из алюминиевого сплава улучшает отвод тепла и обеспечивает прочность

**GRAPHITE**  
POWER IN YOUR HANDS

## Wiertarka udarowa - Ref. 58G715

Impact drill, Bohrhämmer, Дрель ударная, Дрель ударный, Útvefúró, Perforator de lovit, Prikleповá vrtáčka, Prikleповá vrtáčka, Udami vrtalnik, Grežluvas su kalimu, Sitiena urbjmašina, Löökdrill, Бормашина ударна, Uđama bušilica, Uđama busilica, Кроутовіт брџново, Taladro de impacto, Trapano traforatore, Berbequim de impacto, Perceuse à choc, Slagboomachine

### Charakterystyka produktu / Specifications / Технические условия

- 2-funkcyjna: wiercenie lub wiercenie z udarem
- Wstępna regulacja prędkości obrotowej
- Blokada włącznika do pracy ciągłej

- 2-function: drilling and drilling with impact
- Initial speed adjustment
- Switch lock for continuous operation

- 2-функциональная: сверление или сверление с ударом
- Предварительная регулировка частоты вращения
- Фиксация кнопки включения для работы в непрерывном режиме

Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napięcie	voltage	напряжение	230V-50Hz
moc	power	мощность	550 W
zakres uchwyty wiertarskiego	drill chuck range	диапазон сверлильного патрона	1.5-13mm
typ uchwyty wiertarskiego	key chuck	ключевой патрон	kluczykowy
ilość obrotów	rpm	частота оборотов	0-2900min <sup>-1</sup>
częstotliwość udaru	impact frequency	частота удара	0-46400min <sup>-1</sup>
waga	weight	вес	1,4 kg
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/5
EAN	EAN	EAN	5902062587152



# 500W



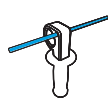
**VARIABLE SPEED**



**SWITCH LOCK**



**LEFT RIGHT**



**DEPTH LIMITER**



**CARTON BOX**

## Wiertarka udarowa - Ref. 58G716

Impact drill, Bohrhämmer, Дрель ударная, Дрель ударный, Útvefúró, Perforator de lovit, Prikleповá vrtáčka, Prikleповá vrtáčka, Udami vrtalnik, Grežluvas su kalimu, Sitiena urbjmašina, Löökdrill, Бормашина ударна, Uđama bušilica, Uđama busilica, Кроутовіт брџново, Taladro de impacto, Trapano traforatore, Berbequim de impacto, Perceuse à choc, Slagboomachine

### Charakterystyka produktu / Specifications / Технические условия

- 2-funkcyjna: wiercenie lub wiercenie z udarem
- Prędkość obrotowa regulowana stopniem nacisku na przycisk włącznika
- Blokada włącznika do pracy ciągłej

- 2-function: drilling and drilling with impact
- Speed is controlled by varying pressure on the switch button
- Switch lock for continuous operation

- 2-функциональная: сверление или сверление с ударом
- Частота вращения регулируется силой нажима на кнопку включения
- Фиксация кнопки включения для работы в непрерывном режиме

Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napięcie	voltage	напряжение	230V-50Hz
moc	power	мощность	650 W
zakres uchwyty wiertarskiego	drill chuck range	диапазон сверлильного патрона	1.5-13mm
typ uchwyty wiertarskiego	key chuck	ключевой патрон	kluczykowy
ilość obrotów	rpm	частота оборотов	0-3000min <sup>-1</sup>
częstotliwość udaru	impact frequency	частота удара	0-48000min <sup>-1</sup>
waga	weight	вес	2 kg
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/5
EAN	EAN	EAN	5902062587169



# 650W



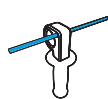
**VARIABLE SPEED**



**SWITCH LOCK**



**LEFT RIGHT**



**DEPTH LIMITER**



**PLASTIC CASE**

## Wiertarka udarowa - Ref. 58G717

Impact drill, Bohrerhammer, Дрель ударная, Дрель ударный, Ütvefűró, Perforator de lovit, Prikleповá vrtáčka, Prikleповá vrtáčka, Udarni vrtalnik, Grežtuvas su kalimu, Sitiena urbjmašina, Löskdrell, Бормашина ударна, Udarna bušilica, Udarna busilica, Кроуткоú брúпново, Taladro de impacto, Trapano traforatore, Berbequim de impacto, Perceuse à choc, Slagboormachine

Charakterystyka produktu / Specifications / Технические условия

- 2-funkcyjna: wiercenie lub wiercenie z udarem
- Wstępna regulacja prędkości obrotowej
- Blokada włącznika do pracy ciągłej

- 2-function: drilling and drilling with impact
- Initial speed adjustment
- Switch lock for continuous operation

- 2-функциональная: сверление или сверление с ударом
- Предварительная регулировка частоты вращения
- Фиксация кнопки включения для работы в непрерывном режиме



Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napiecie	voltage	напряжение	230V-50Hz
moc	power	мощность	750 W
zakres uchwyty wiertarskiego	drill chuck range	диапазон сверлильного патрона	1.5-13mm
typ uchwyty wiertarskiego	keyless chuck	самозажимной патрон	самозажимной
ilość obrotów	rpm	частота оборотов	0-3000min <sup>-1</sup>
częstotliwość udaru	impact frequency	частота удара	0-48000min <sup>-1</sup>
waga	weight	вес	2,1 kg
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/5
EAN	EAN	EAN	5902062587176



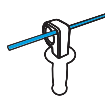
VARIABLE SPEED



SWITCH LOCK



LEFT RIGHT



DEPTH LIMITER



PLASTIC CASE

750W

## Wiertarka udarowa - Ref. 58G718

Impact drill, Bohrerhammer, Дрель ударная, Дрель ударный, Ütvefűró, Perforator de lovit, Prikleповá vrtáčka, Prikleповá vrtáčka, Udarni vrtalnik, Grežtuvas su kalimu, Sitiena urbjmašina, Löskdrell, Бормашина ударна, Udarna bušilica, Udarna busilica, Кроуткоú брúпново, Taladro de impacto, Trapano traforatore, Berbequim de impacto, Perceuse à choc, Slagboormachine

Charakterystyka produktu / Specifications / Технические условия

- 2-funkcyjna: wiercenie lub wiercenie z udarem
- Dwubiegowa przekładnia pozwala dopasować obroty oraz moment obrotowy do wykonywanej pracy
- Korpus ze stopu aluminium

- 2-function: drilling and drilling with impact
- Two-speed gear for speed and torque adjustment to specific works
- Switch lock for continuous operation

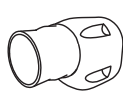
- 2-функциональная: сверление или сверление с ударом
- Двухскоростная передача позволяет подобрать частоту вращения и крутящий момент в зависимости от планируемой работы
- Фиксация кнопки включения для работы в непрерывном режиме



Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napiecie	voltage	напряжение	230V-50Hz
moc	power	мощность	810 W
zakres uchwyty wiertarskiego	drill chuck range	диапазон сверлильного патрона	1.5-13mm
typ uchwyty wiertarskiego	key chuck	ключевой патрон	ключевой
ilość obrotów	rpm	частота оборотов	I 0-1200 min <sup>-1</sup> II 0-2800 min <sup>-1</sup>
częstotliwość udaru	impact frequency	частота удара	I 0-19200 min <sup>-1</sup> II 0-44800 min <sup>-1</sup>
waga	weight	вес	2,2 kg
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/5
EAN	EAN	EAN	5902062587169



TWO GEARS



ALUMINIUM BODY



VARIABLE SPEED



LEFT RIGHT



PLASTIC CASE

810W

**Wiertarka udarowa - Ref. 58G711**

Impact drill, Bohrerhammer, Дрель ударная, Дрель ударный, Útvefúró, Perforator de lovit, Prikleповá vrtáčka, Prikleповá vrtáčka, Udarni vrtalnik, Grežluvas su kalimu, Sitiena urbjmašina, Löökdrell, Бормашина ударная, Udarna bušilica, Udarna bušilica, Кроуотіко брџново, Taladro de impacto, Trapano traforatore, Berbequim de impacto, Perceuse à choc, Slagboomachine

Charakterystyka produktu / Specifications / Технические условия

- 2-funkcyjna: wiercenie lub wiercenie z udarem
- Wstępna regulacja prędkości obrotowej
- Blokada włącznika do pracy ciągłej

- 2-function: drilling and drilling with impact
- Initial speed adjustment
- Switch lock for continuous operation

- 2-функциональная: сверление или сверление с ударом
- Предварительная регулировка частоты вращения
- Фиксация кнопки включения для работы в непрерывном режиме



Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napięcie	voltage	напряжение	230V-50Hz
moc	power	мощность	1050 W
zakres uchwytu wiertarskiego	drill chuck range	диапазон сверлильного патрона	1.5-13mm
typ uchwytu wiertarskiego	keyless chuck	самозажимной патрон	самозажимной
ilość obrotów	rpm	частота оборотов	I 0-1100 min <sup>-1</sup> II 0-2800 min <sup>-1</sup>
częstotliwość udaru	impact frequency	частота удара	I 0-16500 min <sup>-1</sup> II 0-42000 min <sup>-1</sup>
waga	weight	вес	3,3 kg
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/5
EAN	EAN	EAN	5902062587114



**1050W**



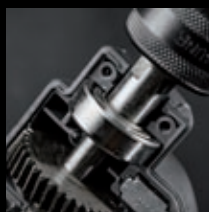
**58G718**



## Wiertarki bezударowe



58G601



Eliminacja luzów na wrzecionie zapewnia najwyższą precyzję wiercenia

Elimination of spindle play ensures the highest drilling precision

Устранение люфта шпинделя обеспечивает высокую точность сверления



Prędkość obrotowa regulowana stopniem nacisku na przycisk włącznika

Speed is controlled by varying pressure on the switch button

Частота вращения регулируется силой нажима на кнопку включения



Możliwość zamocowania w statywie wiertarskim

Can be fitted in the drilling stand

Возможность крепления в штативе

**GRAPHITE**



**GRAPHITE**  
POWER IN YOUR HANDS

[graphite.pl](http://graphite.pl)

## Wiertarka bezударowa - Ref. 58G601

Drill without impact, Bohrmaschine ohne Schlagfunktion, Безударная дрель, Дрель безударный, Fűrógép, Bormasina fără impact, Bezprklepová vrtačka, Vřtačka bez príklepu, Vrežadarni vrtnalnik, Nesmögüinis gréztuvas, Elektriská urbjmašina, Löögifunktsoonita trell, Безударна пробивна машина, Bušilica bez udara, Bušilica bez udara, Дрэлново хурич крөөн, Taladro sin impacto, Trapano senza percussione, Berbequim sem percussão, Perceuse sans percussion, Boormachine zonder slag

### Charakterystyka produktu / Specifications / Технические условия

- Wiertarka bezударowa niskoobrotowa przeznaczona głównie do wiercenia w stali
- Specjalna konstrukcja zapewnia doskonałą precyzję wiercenia
- Dwustopniowa przekładnia zapewnia wysoki moment obrotowy

- No-impact low-speed drill designed mainly for drilling in steel
- Special design ensures high drilling precision
- Two-speed gear ensures high torque

- Низкочастотная безударная дрель, предназначенная, главным образом, для сверления в стали
- Специальная конструкция обеспечивает отличную точность сверления
- Двухступенчатая передача обеспечивает высокий крутящий момент



Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napiecie	voltage	напряжение	230V-50Hz
moc	power	мощность	400 W
zakres uchwyty wiertarskiego	drill chuck range	диапазон сверлильного патрона	1.5-10mm
typ uchwyty wiertarskiego	key chuck	ключевой патрон	kluczykowy
ilość obrotów	rpm	частота оборотов	0-1800min <sup>-1</sup>
waga	weight	вес	1,6 kg
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/10
EAN	EAN	EAN	5902062586018



**NEW**

**400W**

## Wiertarka bezударowa - Ref. 58G602

Drill without impact, Bohrmaschine ohne Schlagfunktion, Безударная дрель, Дрель безударный, Fűrógép, Bormasina fără impact, Bezprklepová vrtačka, Vřtačka bez príklepu, Vrežadarni vrtnalnik, Nesmögüinis gréztuvas, Elektriská urbjmašina, Löögifunktsoonita trell, Безударна пробивна машина, Bušilica bez udara, Bušilica bez udara, Дрэлново хурич крөөн, Taladro sin impacto, Trapano senza percussione, Berbequim sem percussão, Perceuse sans percussion, Boormachine zonder slag

### Charakterystyka produktu / Specifications / Технические условия

- Wiertarka bezударowa niskoobrotowa przeznaczona głównie do wiercenia w drewnie
- Specjalna konstrukcja zapewnia doskonałą precyzję wiercenia nawet otworów o dużych średnicach (np. wiertłami łopatkowymi)
- Dwustopniowa przekładnia zapewnia wysoki moment obrotowy

- No-impact low-speed drill designed mainly for drilling in wood
- Special design ensures perfect drilling precision of even large diameter holes (e.g. with wood spade drill bits)
- Two-speed gear ensures high torque

- Низкочастотная безударная дрель, предназначенная, главным образом, для сверления в древесине
- специальная конструкция обеспечивает отличную точность сверления, в том числе отверстий больших диаметров (например, лопаточными сверлами)
- Двухступенчатая передача обеспечивает высокий крутящий момент



Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napiecie	voltage	напряжение	230V-50Hz
moc	power	мощность	400 W
zakres uchwyty wiertarskiego	drill chuck range	диапазон сверлильного патрона	1.5-10mm
typ uchwyty wiertarskiego	key chuck	ключевой патрон	kluczykowy
ilość obrotów	rpm	частота оборотов	0-3000min <sup>-1</sup>
waga	weight	вес	1,6 kg
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/10
EAN	EAN	EAN	5902062586025



**NEW**

**400W**

## Wkrętarka sieciowa - Ref. 58G791

Impact drill, Bohrhammer, Дрель ударная, Дрель ударный, Útvefúró, Perforator de lovit, Priklepová vrtáčka, Priklepová vrtáčka, Údarní vrtalník, Grežtuvas su kalimu, Sitieta urbjmašina, Lödkdrrell, Бормашина ударна, Údarna bušilica, Údarna bušilica, Крoutуtkó брúпно, Taladro de impacto, Trapano traforatore, Berbequim de impacto, Perceuse à choc, Slagboormachine

### Charakterystyka produktu / Specifications / Технические условия

- Lekka, wytrzymała konstrukcja idealna do montażu płyt gipsowo-kartonowych
- Specjalny zaczep do zawieszenia na pasie monterskim
- Pasek przy rekojeści głównej
- Light, durable construction ideal for fitting plaster-cardboard panels
- Special hook for hanging on the tool belt
- Belt on the main handle
- Легкая, прочная конструкция, идеально подходит для установки плит из гипсокартона
- Специальный зажим для крепления на ремне для инструмента
- Ремешок у главной рукоятки



Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napięcie	voltage	напряжение	230V-50Hz
moc	power	мощность	520 W
ilość obrotów	rpm	частота оборотов	0-4500min <sup>-1</sup>
gniazdo uchwytu roboczego	bit holder socket	гнездо патрона	¼ , 6.35mm
waga	weight	вес	1,45 kg
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/5
EAN	EAN	EAN	5902062587916



**PROFILED SWITCH**



**BELT HANGER**



**WRIST STRAP**



**ERGONOMIC HANDLE**



**PLASTIC CASE**



**520W**



**58G601**



58G505



Kompaktowy rozmiar pozwala pracować w trudniej dostępnych miejscach nawet jedną ręką

Compact size allows for single-handed operation in hard-to-reach places

Компактный размер дает возможность работать в труднодоступных местах одной рукой



Udar pneumatyczny uruchamiający się w trakcie docisku wiertła do powierzchni

Pneumatic impact activated when drill bit is pressed against surface

Пневматический удар, включающийся при прижмие сверла к поверхности



Funkcja „click” do szybkiego mocowania wiertła

„Click” function for fast drill bit fitting

Функция „click” для быстрого крепления сверла

## GRAPHITE

POWER IN YOUR HANDS

## Młotowiertarka - Ref. 58G505

Rotary hammer drill, Hammerbohrmaschine, Перфоратор, Перфоратор, Fűrőkalapács, Bormasina percutanta, Vrtací kladivo, Vrtacie kladivo, Vrtalno kladivo, Perforatorius, Perforators, Lööktrell, Бормашина ударна, Čekič-bušilica, Bušilica sa čekičem, Zpřupo, Martillo-taladro, Martello perforatore, Martelo-Berbequim, Perceuse-marteau, Hammerboor

### Charakterystyka produktu / Specifications / Технические условия

- 2-funkcyjna: wiercenie, wiercenie z udarem
- Udar pneumatyczny w kompaktowym urządzeniu

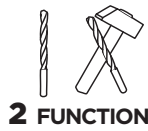
- 2-function: drilling, drilling with impact
- Pneumatic impact in a compact tool

- 2-функциональная: сверление, сверление с ударом
- Пневматический удар в компактном инструменте



**NEW**

Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napięcie	voltage	напряжение	230V-50Hz
moc	power	мощность	400 W
energia udaru	impact energy	энергия удара	1,5J
typ uchwyty wiertarskiego	drill chuck type	тип сверильного патрона	SDS+
ilość obrotów	rpm	частота оборотов	0-1500min <sup>-1</sup>
waga	weight	вес	1,75 kg
norma pakowa	packing norms	нормы упановки	0/5
EAN	EAN	EAN	5902062585059



**400W**

## Młotowiertarka - Ref. 58G509

Rotary hammer drill, Hammerbohrmaschine, Перфоратор, Перфоратор, Fűrőkalapács, Bormasina percutanta, Vrtací kladivo, Vrtacie kladivo, Vrtalno kladivo, Perforatorius, Perforators, Lööktrell, Бормашина ударна, Čekič-bušilica, Bušilica sa čekičem, Zpřupo, Martillo-taladro, Martello perforatore, Martelo-Berbequim, Perceuse-marteau, Hammerboor

### Charakterystyka produktu / Specifications / Технические условия

- 4-funkcyjna: wiercenie, wiercenie z udarem, dłutowanie oraz funkcja ustawiania dłuta w dowolnym położeniu
- Blokada włącznika do pracy ciągłej
- Sprzęgło przeciążeniowe

- 4-function: drilling, drilling with impact, chiselling and chisel positioning function
- Witch lock for continuous operation
- Overload clutch

- 4-функциональная: сверление, сверление с ударом, долбление и функция установки сверла в произвольном положении
- Фиксация кнопки включения для работы в непрерывном режиме
- Предохранительная муфта



Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napięcie	voltage	напряжение	230V-50Hz
moc	power	мощность	900 W
energia udaru	impact energy	энергия удара	2,5J
typ uchwyty wiertarskiego	drill chuck type	тип сверильного патрона	SDS+
ilość obrotów	rpm	частота оборотов	0-1000min <sup>-1</sup>
częstotliwość udaru	impact frequency	частота удара	0-5400min <sup>-1</sup>
waga	weight	вес	3,4 kg
norma pakowa	packing norms	нормы упановки	0/2
EAN	EAN	EAN	5902062585097



**900W**

## Młotowiertarka - Ref. 58G518

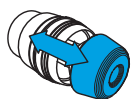
Rotary hammer drill, Hammerbohrmaschine, Перфоратор, Перфоратор, Fűrőkalapács, Bormasina percutanta, Vrtací kladivo, Vrtacie kladivo, Vrtalno kladivo, Perforatorius, Perforators, Lööktrell, Бормашина ударна, Čekič-bušilica, Bušilica sa čekičem, Zgúro, Martillo-taladro, Martello perforatore, Martello-Berbequim, Perceuse-marteau, Harmerboor

Charakterystyka produktu / Specifications / Технические условия

- 4-funkcyjna: wiercenie, wiercenie z udarem, dłutowanie oraz funkcja ustawiania dłuta w dowolnym położeniu
- Korpus ze stopu aluminium
- Sprzęgło przeciążeniowe
- 4-function: drilling, drilling with impact, chiselling and chisel positioning function
- Aluminium alloy body
- Overload clutch
- 4-функциональная: сверление, сверление с ударом, долбление и функция установки сверла в произвольном положении
- Корпус из алюминиевого сплава
- Предохранительная муфта



Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napiecie	voltage	напряжение	230V-50Hz
moc	power	мощность	800 W
energia udaru	impact energy	энергия удара	2,3J
typ uchwytu wiertarskiego	drill chuck type	тип сверильного патрона	SDS+
ilość obrotów	rpm	частота оборотов	0-950min <sup>-1</sup>
częstotliwość udaru	impact frequency	частота удара	0-4500min <sup>-1</sup>
waga	weight	вес	3,6 kg
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/2
EAN	EAN	EAN	5902062585189



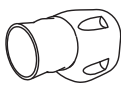
SDS PLUS



4 FUNCTION



LEFT RIGHT



ALUMINIUM BODY



PLASTIC CASE

800W

## Młotowiertarka - Ref. 58G519

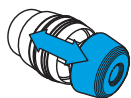
Rotary hammer drill, Hammerbohrmaschine, Перфоратор, Перфоратор, Fűrőkalapács, Bormasina percutanta, Vrtací kladivo, Vrtacie kladivo, Vrtalno kladivo, Perforatorius, Perforators, Lööktrell, Бормашина ударна, Čekič-bušilica, Bušilica sa čekičem, Zgúro, Martillo-taladro, Martello perforatore, Martello-Berbequim, Perceuse-marteau, Harmerboor

Charakterystyka produktu / Specifications / Технические условия

- 4-funkcyjna: wiercenie, wiercenie z udarem, dłutowanie oraz funkcja ustawiania dłuta w dowolnym położeniu
- Korpus ze stopu aluminium
- Sprzęgło przeciążeniowe
- 4-function: drilling, drilling with impact, chiselling and chisel positioning function
- Aluminium alloy body
- Overload clutch
- 4-функциональная: сверление, сверление с ударом, долбление и функция установки сверла в произвольном положении
- Корпус из алюминиевого сплава
- Предохранительная муфта



Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napiecie	voltage	напряжение	230V-50Hz
moc	power	мощность	900 W
energia udaru	impact energy	энергия удара	2,3J
typ uchwytu wiertarskiego	drill chuck type	тип сверильного патрона	SDS+
ilość obrotów	rpm	частота оборотов	0-950min <sup>-1</sup>
częstotliwość udaru	impact frequency	частота удара	0-4500min <sup>-1</sup>
waga	weight	вес	3,6 kg
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	1/2
EAN	EAN	EAN	5902062585196



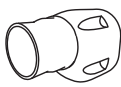
SDS PLUS



4 FUNCTION



LEFT RIGHT



ALUMINIUM BODY



PLASTIC CASE

900W

## Młotowiertarka - Ref. 58G548

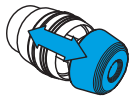
Rotary hammer drill, Hammerbohrmaschine, Перфоратор, Перфоратор, Fúrókalapács, Bormasina percutanta, Vrtací kladivo, Vrtacie kladivo, Vrtalno kladivo, Perforatorius, Perforators, Löökirell, Бормашина ударна, Čekič-bušilica, Bušilica sa čekičem, Zpřilo, Martillo-taladro, Martello perforatore, Martelo-Berbequim, Perceuse-marteau, Hammerboor

### Charakterystyka produktu / Specifications / Технические условия

- 4-funkcyjna (wiercenie, wiercenie z udarem, dłutowanie oraz funkcja ustawiania dłuta w dowolnym położeniu)
- Korpus ze stopu aluminium
- Sprzęgło przeciążeniowe
- 4-function: drilling, drilling with impact, chiselling and chisel positioning function
- Aluminium alloy body
- Overload clutch
- 4-функциональная: сверление, сверление с ударом, долбление и функция установки сверла в произвольном положении
- Корпус из алюминиевого сплава
- Предохранительная муфта



Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napięcie	voltage	напряжение	230V-50Hz
moc	power	мощность	950 W
energia uderu	impact energy	энергия удара	2,5J
typ uchwyty wiertarskiego	drill chuck type	тип сверлильного патрона	SDS+
ilość obrotów	rpm	частота оборотов	0-1000min <sup>-1</sup>
częstotliwość uderu	impact frequency	частота удара	0-4800min <sup>-1</sup>
waga	weight	вес	4,5 kg
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	1/2
EAN	EAN	EAN	5902062585486



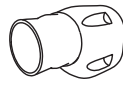
**SDS PLUS**



**4 FUNCTION**



**LEFT RIGHT**



**ALUMINIUM BODY**



**PLASTIC CASE**

**950W**



**58G505**





58G858



AVHplus - podwójny system  
antywibracyjny rękojeści głównej

AVHplus - double anti-vibration system  
for the main handle

AVHplus - двойная антивибрационная  
система главной рукоятки



Korpus ze stopu MAGNESIUM to  
efektywne chłodzenie i wytrzymałość  
konstrukcji

MAGNESIUM alloy body ensures effective  
cooling and construction durability

Korpus из сплава MAGNESIUM - это  
эффективное охлаждение и прочность  
конструкции



Sprzęgło przeciążeniowe to przedłużenie  
trwałości silnika i bezpieczeństwo  
operatora

Overload clutch increases motor durability  
and ensures operator's safety

Предохранительная муфта -  
это увеличение ресурса двигателя  
и безопасность оператора

**GRAPHITE**



**GRAPHITE**  
POWER IN YOUR HANDS

[graphite.pl](http://graphite.pl)

## Młot udarowy - Ref. 58G858

Hammer drill, Schlaghammer, Πεφφορατορ, Πεφφορατορ, Vésőkalapács, Pickamer, Bouraci kladivo, Priklépové kladivo, Udarno kladivo, Atskelimo plaktukas, Triecienvesis, Puurvasar, Къртач, Udarni čekić, Udarni čekić, Σφύρο, Martillo de percusión, Martello demolitore, Martelo de impacto, Marteau à chocs, Slaghammer

### Charakterystyka produktu / Specifications / Технические условия

- 3-funkcyjny: wiercenie, wiercenie z uderem, dłutowanie
- Sprzęgło przeciążeniowe
- Sygnalizacja konieczności wymiany szczotek węglowych

- 3-function: drilling, drilling with impact, chiselling
- Overload clutch
- Carbon brush replacement necessity indicator

- 3-функциональный: сверление, сверление с ударом, долбление
- Предохранительная муфта
- Сигнализация необходимости замены угольных щеток



Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napiecie	voltage	напряжение	230V-50Hz
moc	power	мощность	900 W
energia udaru	impact energy	энергия удара	4,2J
typ uchwyty wiertarskiego	drill chuck type	тип сверильного патрона	SDS+
ilość obrotów	rpm	частота оборотов	750min <sup>-1</sup>
częstotliwość udaru	impact frequency	частота удара	2800min <sup>-1</sup>
waga	weight	вес	5,5 kg
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/2
EAN	EAN	EAN	5902062588586



**900W**

## Młot udarowy - Ref. 58G862

Hammer drill, Schlaghammer, Πεφφορατορ, Πεφφορατορ, Vésőkalapács, Pickamer, Bouraci kladivo, Priklépové kladivo, Udarno kladivo, Atskelimo plaktukas, Triecienvesis, Puurvasar, Къртач, Udarni čekić, Udarni čekić, Σφύρο, Martillo de percusión, Martello demolitore, Martelo de impacto, Marteau à chocs, Slaghammer

### Charakterystyka produktu / Specifications / Технические условия

- 3-funkcyjny: wiercenie, wiercenie z uderem oraz podkuwanie]
- AVH- system antywibracyjny rekojeści głównej
- Duży zapas mocy silnika elektrycznego

- 3-function: drilling, drilling with impact and cutting back
- AVH- anti-vibration system of the main handle
- High power reserve of the electric motor

- 3-функциональный: сверление, сверление с ударом и долбление
- AVH- антивибрационная система главной рукоятки
- Большой запас мощности электрического двигателя



Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napiecie	voltage	напряжение	230V-50Hz
moc	power	мощность	1500 W
energia udaru	impact energy	энергия удара	4,5J
typ uchwyty wiertarskiego	drill chuck type	тип сверильного патрона	SDS+
ilość obrotów	rpm	частота оборотов	750min <sup>-1</sup>
częstotliwość udaru	impact frequency	частота удара	3200min <sup>-1</sup>
waga	weight	вес	6 kg
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/2
EAN	EAN	EAN	5902062588623



**1500W**

## Młot udarowy - Ref. 58G874

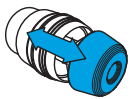
Hammer drill, Schlaghammer, Перфоратор, Перфоратор, Vésőkalapács, Pickamer, Bouraci kladivo, Priklapivo kladivo, Udarno kladivo, Atskelimo plaktukas, Triecienvesisis, Puurvasar, Киртан, Udarni čekić, Udarni čekić, Zgúro, Martillo de percusión, Martello demolitore, Martelo de impacto, Marteau à chocs, Slaghammer

### Charakterystyka produktu / Specifications / Технические условия

- 2-funkcyjny: wiercenie z udarem oraz podkuwanie
- AVHplus - podwójny system antywibracyjny rękojeści głównej
- Obudowa ze stopu Magnezium z otworem do smarowania mechanizmu udarowego
- 2-function: drilling with impact and cutting back
- AVHplus - double anti-vibration system for the main handle
- Magnesium alloy body with greasing hole for impact mechanism
- 2-функциональный: сверление с ударом и долбление
- AVHplus - двойная антивибрационная система главной рукоятки
- Корпус из сплава Magnezium с отверстием для смазки ударного механизма



Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napięcie	voltage	напряжение	230V-50Hz
moc	power	мощность	1250 W
energia udaru	impact energy	энергия удара	10J
typ uchwyty wiertarskiego	drill chuck type	тип сверлильного патрона	SDS MAX
ilość obrotów	rpm	частота оборотов	450min <sup>-1</sup>
częstotliwość udaru	impact frequency	частота удара	2800min <sup>-1</sup>
waga	weight	вес	7,3 kg
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/2
EAN	EAN	EAN	5902062588746



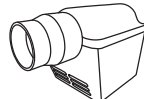
**SDS MAX**



**2 FUNCTION**



**TWO POINT ANTI-VIBRATION**



**MAGNESIUM BODY**



**PLASTIC CASE**

**1250W**

## Młot udarowy - Ref. 58G878

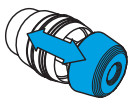
Demolition hammer, Abbruchhammer, Перфоратор-бетономолот, Малоток відбійний, Bontőkalapács, Căcan pentru demolare, Bouraci kladivo, Sekacie kladivo, Rušilno kladivo, Kirstuvast, Triecienvesisis, Löökvassar, Чук за разрушительни дейности, Čekić za lomljenje, Čekić za rušenje, Zgúro, Martillo de demolición, Martello demolitore, Martelo de demolición, Marteau de démolition, Slaghammer

### Charakterystyka produktu / Specifications / Технические условия

- 2-funkcyjny: opcja wiercenia z udarem i kucia
- Regulacja predkości oraz częstotliwości udaru
- AVH- system antywibracyjny rękojeści głównej
- 2-function: drilling with impact option and hammering
- Speed and impact frequency control
- AVH- anti-vibration system of the main handle
- 2-функциональный: опция сверления с ударом и ковки
- Регулировка скорости и частоты удара
- AVH- антивибрационная система главной рукоятки



Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napięcie	voltage	напряжение	230V-50Hz
moc	power	мощность	1700 W
energia udaru	impact energy	энергия удара	27J
typ uchwyty wiertarskiego	drill chuck type	тип сверлильного патрона	SDS MAX
ilość obrotów	rpm	частота оборотов	160-320min <sup>-1</sup>
częstotliwość udaru	impact frequency	частота удара	950-1900min <sup>-1</sup>
waga	weight	вес	11 kg
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/1
EAN	EAN	EAN	5902062588784



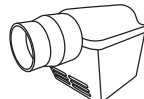
**SDS MAX**



**2 FUNCTION**



**ANTI-VIBRATION HANDLE**



**MAGNESIUM BODY**



**PLASTIC CASE**

**1700W**

## Młot wyburzeniowy - Ref. 58G876

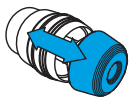
Demolition hammer, Abbruchhammer, Перфоратор-бетонолом, Молоток відбійний, Bontókalapács, Căsan pentru demolare, Bouraci kladivo, Sekacie kladivo, Rušitno kladivo, Kirstuvas, Triecienveseris, Lőkvasar, Чук за разрушители дейности, Čekič za lomljenje, Čekič za rušenje, Σφόρο, Martillo de demolición, Martello demolitore, Martelo de demolição, Marteau de démolition, Slagmoer

### Charakterystyka produktu / Specifications / Технические условия

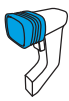
- Wydajny uder pneumatyczny
- AVH- system antywibracyjny rękojeści głównej
- Łatwa wymiana szczotek węglowych oraz otwór do smarowania mechanizmu uderowego
- efficient pneumatic impact
- AVH- anti-vibration system of the main handle
- easy carbon brush replacements and greasing hole for impact mechanism
- производительный пневматический ударный механизм
- AVH- антивибрационная система главной рукоятки
- простая замена угольных щеток и отверстие для смазки ударного механизма



Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napiecie	voltage	напряжение	230V-50Hz
moc	power	мощность	1200 W
energia uderu	impact energy	энергия удара	15J
typ uchwytu wiertarskiego	drill chuck type	тип сверлильного патрона	SDS MAX
częstotliwość uderu	impact frequency	частота удара	3350min <sup>-1</sup>
waga	weight	вес	6,7 kg
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/2
EAN	EAN	EAN	5902062588760



SDS  
MAX



ANTI-VIBRATION  
HANDLE



ERGONOMIC  
SWITCH



ADJUSTABLE  
HANDLE



PLASTIC  
CASE

# 1200W

## Młot wyburzeniowy - Ref. 58G867

Demolition hammer, Abbruchhammer, Перфоратор-бетонолом, Молоток відбійний, Bontókalapács, Căsan pentru demolare, Bouraci kladivo, Sekacie kladivo, Rušitno kladivo, Kirstuvas, Triecienveseris, Lőkvasar, Чук за разрушители дейности, Čekič za lomljenje, Čekič za rušenje, Σφόρο, Martillo de demolición, Martello demolitore, Martelo de demolição, Marteau de démolition, Slagmoer

### Charakterystyka produktu / Specifications / Технические условия

- Super wydajny uder pneumatyczny
- Wygodny włącznik czteropalcowy
- Obudowa ze stopu magnezu

- Super efficient pneumatic impact
- Comfortable four-finger switch
- Magnesium alloy housing

- Высокопроизводительный пневматический ударный механизм
- Удобный четырехпальцевый выключатель
- Корпус из сплава Magnesium



Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napiecie	voltage	напряжение	230V-50Hz
moc	power	мощность	1700 W
energia uderu	impact energy	энергия удара	45J
typ uchwytu wiertarskiego	drill chuck type	тип сверлильного патрона	HEX 30mm
częstotliwość uderu	impact frequency	частота удара	1300min <sup>-1</sup>
waga	weight	вес	17 kg
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/1
EAN	EAN	EAN	5902062588678



HEX



ADJUSTABLE  
HANDLE



PLASTIC  
CASE

# 1700W



58G874



58G605



Specjalna konstrukcja przekładni zapewnia bardzo wysoki moment obrotowy istotny przy mieszaniu gęstych materiałów

Special gear design ensures very high torque important for mixing dense materials

Специальная конструкция передачи, обеспечивающая очень высокий крутящий момент, что важно при перемешивании густых материалов



Korpus wykonany ze stopu aluminium poprawia odprowadzenie ciepła i zapewnia wytrzymałość

Aluminium alloy body improves heat dissipation and ensures durability

Корпус из алюминиевого сплава улучшает отвод тепла и обеспечивает прочность



Blokada włącznika do pracy ciągłej

Switch lock for continuous operation

Фиксация кнопки включения для работы в непрерывном режиме

**GRAPHITE**  
POWER IN YOUR HANDS

## Wiertarko-mieszarka - Ref. 58G605

Drill mixer, Bohr-Mischer, Дрель-миксер, Дрель низькооборотвий, Festékkeverőgép, Perforator mic, Vrtáčka-mišačka, Miešac farby, Vrtalnik/mešalnik, Grežtuvas - mašyklė, Urbjmašina mikseris, Drell (madala kiirusega), Бормашина, Mikser u koferu, Busilica, Δρόνο χοιηλής ταχύτης, Tala-dradora mezcladora, Trapano miscelatore, Berbequim-misturador, Perceuse-mélangeur, Boor-mixer

Charakterystyka produktu / Specifications / Технические условия

- 2-funkcyjna: mieszanie oraz możliwość wiercenia
- Specjalna konstrukcja przekładni zapewnia bardzo wysoki moment obrotowy
- Możliwość mocowania popularnych mieszadeł z uchwytem M14

- 2-function: mixing and drilling possibility
- Special gear design ensures very high torque
- Popular mixers with M14 chuck can be fitted

- 2-функциональная: перемешивание и возможность сверления
- Специальная конструкция передачи обеспечивает очень высокий крутящий момент
- Возможность крепления популярных насадок-мешалок M14

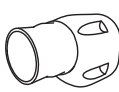
Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napięcie	voltage	напряжение	230V-50Hz
moc	power	мощность	850 W
zakres uchwyty wiertarskiego	drill chuck range	диапазон сверильного патрона	1.5-13mm
typ uchwyty wiertarskiego	key chuck	ключевой патрон	kluczykowy, M14 do mieszadła
ilość obrotów	rpm	частота оборотов	0-500min <sup>-1</sup>
waga	weight	вес	3 kg
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/4
EAN	EAN	EAN	5902062586056



**VARIABLE SPEED**



**HIGH TORQUE**



**ALUMINIUM BODY**



**2 FUNCTION**



**PLASTIC CASE**



**850W**

## Mieszarka - Ref. 58G782

Mixer, Rührmaschine, Миксер, Змішувач, Keverőgép, Mixer, Mišačka, Miešáčka, Mešalnik, Masytuvas, Mikseris, Segumikser, Миксер, Električna mješalica, Mikser, Αναθετήρας, Mezclador eléctrico, Miscelatore, Misturador eléctrica, Mélangeur électrique, Mixer

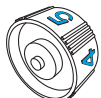
Charakterystyka produktu / Specifications / Технические условия

- Płynna regulacja obrotów
- Dwubiegowa przekładnia pozwala regulować obroty oraz moment obrotowy
- Korpus ze stopu aluminium

- Stepless speed control
- Two-speed gear for speed and torque adjustment
- Aluminium alloy body

- Плавная регулировка частоты вращения
- Двухскоростная передача позволяет регулировать частоту вращения и крутящий момент
- Корпус из алюминиевого сплава

Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napięcie	voltage	напряжение	230V-50Hz
moc	power	мощность	1200 W
typ uchwyty mocującego	chuck type	тип крепежа	M14
ilość obrotów	rpm	частота оборотов	I 0-580min <sup>-1</sup> II 0-760min <sup>-1</sup>
maks pojemność roztworu	max.mixing volume	макс. объем раствора	65 l
waga	weight	вес	5,4 kg
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/1
EAN	EAN	EAN	5902062588784



**VARIABLE SPEED**



**TWO GEARS**



**PLASTIC CASE**



**1200W**



## Mieszarka - Ref. 58G784

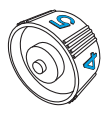
Mixer, Rührmaschine, Миксер, Эмешувач, Keverőgép, Mixer, Mícháčka, Miešacka, Mešalnik, Maisytuvás, Mikseris, Segumikser, Миксер, Električna mješalica, Mikser, Avobeurtipoc, Mezclador eléctrico, Miscelatore, Misturador elétrica, Mélangeur électrique, Mixer

### Charakterystyka produktu / Specifications / Технические условия

- Funkcja płynnego rozruchu
- Dwubiegowa przekładnia pozwala regulować obroty oraz moment obrotowy
- Ergonomiczna rękojeść do pracy oburącz
- Smooth start-up function
- Two-speed gear for speed and torque adjustment
- Ergonomic handle for two-handed operation
- Функция плавного пуска
- Двухскоростная передача позволяет регулировать частоту вращения и крутящий момент
- Эргономичная рукоятка для работы двумя руками



Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napiecie	voltage	напряжение	230V-50Hz
moc	power	мощность	1600 W
typ uchwytu mocującego	chuck type	тип крепежа	M14
maks pojemność rozworu	max.mixing volume	макс. объем раствора	90
ilość obrotów	rpm	частота оборотов	I 180-460 min <sup>-1</sup> II 300-700 min <sup>-1</sup>
waga	weight	вес	5,9 kg
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/5
EAN	EAN	EAN	5902062587846



**VARIABLE SPEED**



**TWO GEARS**



**SOFT START**



**ERGONOMIC HANDLE**



**PLASTIC CASE**

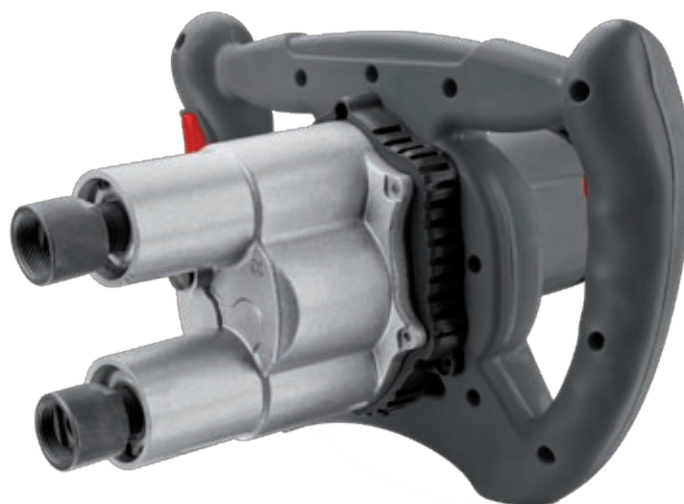
**1600W**

## Mieszarka - Ref. 58G788

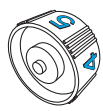
Mixer, Rührmaschine, Миксер, Эмешувач, Keverőgép, Mixer, Mícháčka, Miešacka, Mešalnik, Maisytuvás, Mikseris, Segumikser, Миксер, Električna mješalica, Mikser, Avobeurtipoc, Mezclador eléctrico, Miscelatore, Misturador elétrica, Mélangeur électrique, Mixer

### Charakterystyka produktu / Specifications / Технические условия

- Płynna regulacja obrotów
- Dwubiegowa przekładnia pozwala regulować obroty oraz moment obrotowy
- Ułożenie wrzecion sprzyja łatwemu operowaniu
- Stepless speed control
- Two-speed gear for speed and torque adjustment
- Spindle positioning for easy operation
- Плавная регулировка частоты вращения
- Двухскоростная передача позволяет регулировать частоту вращения и крутящий момент
- Положение шпинделей благоприятствует удобной работе



Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napiecie	voltage	напряжение	230V-50Hz
moc	power	мощность	1600 W
typ uchwytu mocującego	chuck type	тип крепежа	dedykowany
maks pojemność rozworu	max.mixing volume	макс. объем раствора	160
ilość obrotów	rpm	частота оборотов	I 0-450 min <sup>-1</sup> II 0-600 min <sup>-1</sup>
waga	weight	вес	7,4 kg
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/2
EAN	EAN	EAN	5902062587886



**VARIABLE SPEED**



**TWO GEARS**



**CARTON BOX**

**1600W**

## Mieszadło do farb - Ref. 58G782-96

Mixer, Rührer, Мешалка, Миксер, Keverőszár, Mixer, Mičáčka, Mešatnik, Maišyklė, Mikseris, Segisti, Mikser, Миктєр, Cesta agitadora, Agitatore, Misturador, Agitateur, Verfmixer

Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
typ uchwytu mocującego	chuck type	тип крепежа	M14
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/1
EAN	EAN	EAN	5902062469113



## Mieszadło do zapraw - Ref. 58G784-96

Mortar mixer, Mörtelrührer, Мешалка для растворов, Мишалка до чамуру будівельного, Malterkeverőszár, Mixer ciment, Mičáčka malty, Miešac na maltu, Mešalnik za barvo, Maišyklė skiediniui, Mikseris massām, Mörtelsegisti, Бъркалка, Mikser za boju, Mikser za boju, Ανοθευτήρας κονιάματος, Varilla para mezclador de mortero, Agitatore per malta, Misturador p. Argamassa, Agitateur à mortier, Mortelmixer

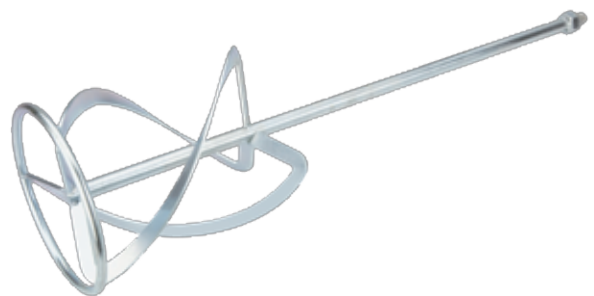
Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
typ uchwytu mocującego	chuck type	тип крепежа	M14
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/1
EAN	EAN	EAN	5902062469304



## Mieszadło do farb - Ref. 58G784-97

Paint mixer, Farbenrührer, Мешалка для клеєв, Мишалка до фарби, Festékkeverőszár, Mixer vopsea, Mičáčka barev, Miešac na farbu, Mešalnik za barve, Dažų maišyklė, Mikseris krāsai, Värvisegisti, Бъркалка, Mikser za boju, Mikser za boju, Ανοθευτήρας χρωμάτων, Varilla para mezclador de pintura y pegamento, Agitatore per vernici, Misturador p. Tintas, Agitateur de peinture, Verfmixer

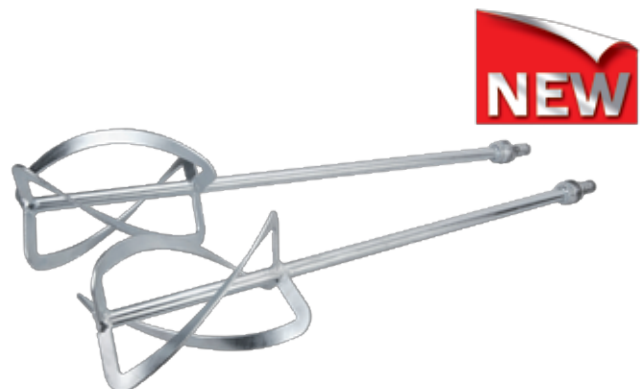
Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
typ uchwytu mocującego	chuck type	тип крепежа	M14
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/1
EAN	EAN	EAN	5902062469311



## Zestaw mieszadeł - Ref. 58G788-96 58G788-97

Mixing paddles, Rührer, Мешалки, Насадки до змішування, Keverőszárak, Agitatoare, Mičadla, Miešadlá, Mešala, Maišyklės, Maisitājī, Visplid, Бъркачки, Mješalice, Mešalo, Ανοθευτήρες, Varilla para mezclador, Fruste miscelatrici, Misturadores, Agitateurs, Set van mixers

Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/1
EAN	EAN	EAN	5902062469328
		EAN	5902062469335





59G206



Obudowa ze stopu aluminium to efektywne chłodzenie i wytrzymałość konstrukcji

Aluminium alloy body ensures effective cooling and construction durability

Корпус из алюминиевого сплава - это эффективное охлаждение и прочность конструкции



Obrotowa rękojeść główna dla osób prawo i leworecznych

Rotary main handle for the right- and left-handed

Поворотная главная рукоятка для правой и левой



Specjalistyczny dwustopniowy włącznik, uniemożliwiający przypadkowe uruchomienie

Special two-stage switch prevents accidental activation

Специальная двухступенчатая кнопка включения делает невозможным случайное включение

**GRAPHITE**



**GRAPHITE**  
POWER IN YOUR HANDS

## Szlifierka kąтова - Ref. 59G062

Angle grinder, Winkelschleifer, Шлифмашина угловая, Шліфмашина нарізна, Sarokcsiszoló, Mašina unghiułară de șlefuit, Bruska úhlová, Brúška uhlová, Kotni brusilnik, Kampinis šlifuoškis, Lejka stłpmašina, Nurklivija, Ёртошлайф, Brusilica kutna, Brusilica ugaona, Гвинто́к трохо́к, Amoladora angular, Rettificatrice angolare, Disco de limar p. cantos, Meuleuse d'angle, Verstekschuurmachine

### Charakterystyka produktu / Specifications / Технические условия

- Ergonomiczny kształt, solidna konstrukcja oraz precyzyjne wyważenie
- Możliwość pracy jedną ręką
- Dwupozycyjne mocowanie rękojeści bocznej

- Ergonomic shape, solid construction and precisely balanced
- Can be operated with one hand
- Two-position fitting of the side handle

- Эргономичная форма, солидная конструкция и точная балансировка
- Возможность работы одной рукой
- Крепление боковой рукоятки в двух положениях



Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napiecie	voltage	напряжение	230V-50Hz
moc	power	мощность	710 W
średnica tarczy	inner wheel diameter	диаметр внешний круга	115 mm
typ uchwytu mocującego	chuck type	тип крепежа	M14
ilość obrotów	rpm	частота оборотов	11000 min <sup>-1</sup>
waga	weight	вес	2,0 kg
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	1/10
EAN	EAN	EAN	590206258623



**SPINDLE LOCK**



**2 POSITION HANDLE**



**CARTON BOX**

**710W**

## Szlifierka kąтова - Ref. 59G086

Angle grinder, Winkelschleifer, Шлифмашина угловая, Шліфмашина нарізна, Sarokcsiszoló, Mašina unghiułară de șlefuit, Bruska úhlová, Brúška uhlová, Kotni brusilnik, Kampinis šlifuoškis, Lejka stłpmašina, Nurklivija, Ёртошлайф, Brusilica kutna, Brusilica ugaona, Гвинто́к трохо́к, Amoladora angular, Rettificatrice angolare, Disco de limar p. cantos, Meuleuse d'angle, Verstekschuurmachine

### Charakterystyka produktu / Specifications / Технические условия

- Ergonomiczny kształt, solidna konstrukcja oraz precyzyjne wyważenie
- Bezpieczny, dwustopniowy włącznik, uniemożliwiający przypadkowe uruchomienie
- Regulowana osłona tarczy zapewnia bezpieczeństwo

- Ergonomic shape, solid construction and precisely balanced
- Safe two-stage switch prevents accidental activation
- Adjustable disc shield ensures safety

- Эргономичная форма, солидная конструкция и точная балансировка
- Безопасная, двухступенчатая кнопка включения делает невозможным случайное включение
- Регулируемый защитный кожух обеспечивает безопасность



Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napiecie	voltage	напряжение	230V-50Hz
moc	power	мощность	860 W
średnica tarczy	inner wheel diameter	диаметр внешний круга	125mm
typ uchwytu mocującego	chuck type	тип крепежа	M14
ilość obrotów	rpm	частота оборотов	11000min <sup>-1</sup>
waga	weight	вес	2,1 kg
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	1/10
EAN	EAN	EAN	5902062590862



**SWITCH LOCK**



**2 POSITION HANDLE**



**CARTON BOX**

**860W**

## Szlifierka kątowa - Ref. 59G092

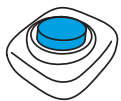
Angle grinder, Winkelschleifer, Шлифмашина угловая, Шлифмашина нарізна, Sarokcsiszoló, Maşină unghiulară de şlefuit, Bruska úhlová, Bruska úhlová, Kotni brusilnik, Kampinis šlifuoiklis, Leņķa slīpmašīna, Nurkīhvija, Ърмошлайф, Brusilica kutna, Brusilica ugaona, Γωνιακός τροχός, Amoladora angular, Retificatrice angolare, Disco de limar p. cantos, Meuleuse d'angle, Verstekschuurmachine

### Charakterystyka produktu / Specifications / Технические условия

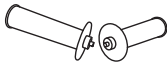
- Szybkie/beznarzędziowe przestawianie osłony tarczy roboczej
- Dwupozycyjne mocowanie rękojeści bocznej
- Blokada przypadkowego włączenia
- Quick/toolless adjustment of working disc shield
- Two-position fitting of the side handle
- Accidental activation lock
- Быстрая/безинструментальная перестановка защитного щита рабочего диска
- Крепление боковой рукоятки в двух положениях
- Блокировка от случайного включения



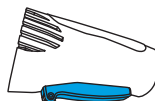
Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napiecie	voltage	напряжение	230V-50Hz
moc	power	мощность	1010 W
średnica tarczy	inner wheel diameter	диаметр внешнего круга	125 mm
typ uchwyty mocującego	chuck type	тип крепежа	M14
ilość obrotów	rpm	частота оборотов	11000 min <sup>-1</sup>
waga	weight	вес	2,5 kg
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/4
EAN	EAN	EAN	5902062590923



**SPINDLE LOCK**



**2 POSITION HANDLE**



**ERGONOMIC SWITCH**



**CARTON BOX**

**1010W**

## Szlifierka kątowa - Ref. 59G096

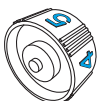
Angle grinder, Winkelschleifer, Шлифмашина угловая, Шлифмашина нарізна, Sarokcsiszoló, Maşină unghiulară de şlefuit, Bruska úhlová, Bruska úhlová, Kotni brusilnik, Kampinis šlifuoiklis, Leņķa slīpmašīna, Nurkīhvija, Ърмошлайф, Brusilica kutna, Brusilica ugaona, Γωνιακός τροχός, Amoladora angular, Retificatrice angolare, Disco de limar p. cantos, Meuleuse d'angle, Verstekschuurmachine

### Charakterystyka produktu / Specifications / Технические условия

- Płynna regulacja obrotów
- Szybkie/beznarzędziowe przestawianie osłony tarczy roboczej
- Blokada przypadkowego włączenia
- Stepless speed control
- Quick/toolless adjustment of working disc shield
- Accidental activation lock
- Плавная регулировка частоты вращения
- Быстрая/безинструментальная перестановка защитного кожуха рабочего диска
- Блокировка от случайного включения



Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napiecie	voltage	напряжение	230V-50Hz
moc	power	мощность	960 W
średnica tarczy	inner wheel diameter	диаметр внешнего круга	125 mm
typ uchwyty mocującego	chuck type	тип крепежа	M14
ilość obrotów	rpm	частота оборотов	3000-11000 min <sup>-1</sup>
waga	weight	вес	2,5 kg
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/4
EAN	EAN	EAN	5902062590961



**VARIABLE SPEED**



**SPINDLE LOCK**



**2 POSITION HANDLE**



**ERGONOMIC SWITCH**



**PLASTIC CASE**

**960W**

## Szlifierka kąтова - Ref. 59G206

Angle grinder, Winkelschleifer, Шлифмашина угловая, Шліфмашина нарізна, Sarokcsiszoló, Mašinà unghiuarà de șlefuit, Bruska úhlová, Brúška uhlová, Kotni brusilnik, Kampinis šlifuoklus, Leņķa slīpmašīna, Nurklīhvija, Ёрошлайф, Brusilica kutna, Brusilica ugaona, Γωνιοκότ τροχός, Amoladora angular, Rettificatrice angolare, Disco de limar p. cantos, Meuleuse d'angle, Verstekschuurmachine

### Charakterystyka produktu / Specifications / Технические условия

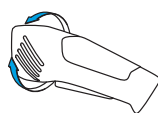
- Obrotowa rękojeść główna dla osób prawo i leworęcznych
- Bezpieczny dwustopniowy wyłącznik, uniemożliwiający przypadkowe uruchomienie
- Obudowa wykonana ze stopu aluminium
- Rotary main handle for the right- and left-handed
- Safe two-stage switch prevents accidental activation
- Aluminium alloy housing
- Поворотная главная рукоятка для правой и левой
- Безопасная, двухступенчатая кнопка включения делает невозможным случайное включение
- Корпус из алюминиевого сплава



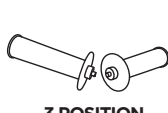
Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napiecie	voltage	напряжение	230V-50Hz
moc	power	мощность	2400 W
średnica tarczy	inner wheel diameter	диаметр внешний круга	230 mm
typ uchwytu mocującego	chuck type	тип крепежа	M14
ilość obrotów	rpm	частота оборотов	6000 min <sup>-1</sup>
waga	weight	вес	5,7 kg
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/4
EAN	EAN	EAN	5902062592064



**SOFT START**



**ADJUSTABLE HANDLE**



**3 POSITION HANDLE**



**EASY CHANGE**



**CARTON BOX**

**2400W**

## Szlifierko-polerka - Ref. 59G242

Electric sander-polisher, Schleif- und Poliermaschine, Полировальная шлифмашина, Машина шлифовально-полировальная, Csiszoló-polírozó, Mašinà de șlefuit - lustruit, Bruska/lešticka, Brúška-lešticka, Brusilnik-polirnik, Šlifuoklus-poliruoklis, Slīpšanas un pūlēšanas mašīna, Lihv-poleermasin, Полираща шлайфмашина, Brusilica za poliranje, Brusilica za poliranje, Λειαντήρας σκληρής, Amoladora pulidora, Levigatrice-lucidatrice, Disco de limar, polir, Meuleuse-ponceuse, Schuur-polijstmachine

### Charakterystyka produktu / Specifications / Технические условия

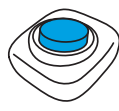
- System stabilizacji obrotów przy zmiennym obciążeniu
- System płynnego rozruchu
- Płynna regulacja obrotów
- Speed stabilisation system at variable load
- Smooth start-up system
- Stepless speed control
- Система стабилизации частоты при переменной нагрузке
- Система плавного пуска
- Плавная регулировка частоты вращения



Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napiecie	voltage	напряжение	230V-50Hz
moc	power	мощность	1200 W
średnica tarczy	inner wheel diameter	диаметр внешний круга	180 mm
typ uchwytu mocującego	chuck type	тип крепежа	M14
ilość obrotów	rpm	частота оборотов	900-3800 min <sup>-1</sup>
waga	weight	вес	2,8 kg
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/4
EAN	EAN	EAN	5902062592422



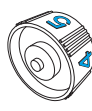
**CONSTANT SPEED CONTROL**



**SPINDLE LOCK**



**ADJUSTABLE HANDLE**



**VARIABLE SPEED**



**PLASTIC CASE**

**1200W**

## Bruzdownica - Ref. 59G370

Wall Chaser, Nutfräse, Штроборез, Штроборіс, Falhoronyaró, Maşină de tăiat caneluri, Drážkovací frézka, Drážkovacia fréza, Zidni rezkalnik, Muro freza, Rievgrzeznis, Sooneleikur, Фреза за канали в бетон, Pila za precizno rezanje, Mašina za pravilneje brazda, Φρέζα ουλακόσσωσ, Rozadora, Fresatrice per muratura, Máquina de raíar canos, Rainureuse, Muurfrees

### Charakterystyka produktu / Specifications / Технические условия

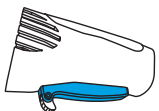
- Regulacja głębokości i szerokości cięcia
- System odprowadzania pyłu
- Blokada przypadkowego włączenia

- Depth and width cutting adjustment
- Dust extraction system
- Accidental activation lock

- Регулировка глубины и ширины резки
- Система удаления пыли
- Блокировка от случайного включения



Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napięcie	voltage	напряжение	230V-50Hz
moc	power	мощность	1320 W
średnica tarczy	inner wheel diameter	диаметр внешнего круга	125 mm
ilość obrotów	rpm	частота оборотов	9000 min <sup>-1</sup>
waga	weight	вес	4,2 kg
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/4
EAN	EAN	EAN	5902062593702



**ERGONOMIC SWITCH**



**DEPTH CONTROL**



**DUST AWAY**



**ADJUSTABLE HANDLE**



**PLASTIC CASE**

**1320W**

## Przecinarka do metalu - Ref. 59G872

Portable cut-off saw, Metall-Trennmaschine, Пила по металлу, Пилка монтажна, Fémдарaboló, Aparat portabil de debitat în metale, Rezačka kovu, Rezačka na kov, Rezalnik kovine, Metalo rižklas, Metala griezējs, Metallisaepink, Секач за метал, Rezalica za metal, Sekač za metal, Привои металоу, Cortador para metal, Troncatrice per metallo, Cortador p. metal, Tronçonneuse à métal, Metaalknipper

### Charakterystyka produktu / Specifications / Технические условия

- Funkcja płynnego rozruchu
- Imadło z możliwością ustawienia szczęki do cięcia kąтового
- Pochłaniacz iskier

- Smooth start-up function
- Vice with jaws setting for angle cutting
- Spark catcher

- Функция плавного пуска
- Тиски с возможностью установки губки для резки под углом
- Искропоглотитель

Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napięcie	voltage	напряжение	230V-50Hz
moc	power	мощность	2000 W
średnica tarczy	inner wheel diameter	диаметр внешнего круга	355/25 mm
maks grubość ciętego materiału	max. thickness of cut material	макс. толщина обрабатываемого материала	120 mm
ilość obrotów	rpm	частота оборотов	3700 min <sup>-1</sup>
waga	weight	вес	18 kg
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/1
EAN	EAN	EAN	5902062598721



**SPINDLE LOCK**



**VICE**



**CARTON BOX**



**2000W**





59G020



Uniwersalny system mocowania końcówek roboczych

Universal mounting system for working tips

Универсальная система крепления рабочих принадлежностей



Specjalnie wyprofilowana obudowa dopasowana do kształtu dłoni

Specially profiled housing to fit the shape of a hand

Специальный профилированный корпус для удобного захвата рукой



Uchwyt w odgięcie do przechowywania klucza

Key holder in bend-protector

На кабеле имеется отверстие для хранения патронного ключа

**GRAPHITE**  
POWER IN YOUR HANDS

## Urządzenie wielofunkcyjne - Ref. 59G020

Multi-function tool, Mehrfunktionsgerät, Многофункциональный инструмент, Багатофункційний пристрій, Többfunkciós berendezés, Dispositiv multifuncțional, Multifunkční zařízení, Multifunkčné zariadenie, Večfunkčijska naprava, Daugisfunkcinis įrankis, Daudzfunkcionālā iekārta, Multifunktsionaalne seade, Мультифункциональное устройство, Višenamjenski uređaj, Višefunkcionalni uređaj, Εργαλείο πολλαπλών χρήσεων, Dispositivo multifunción, Dispositivo multifunzione, Dispositivo multifuncional, Appareil multifonction, Multifunctioneel toestel

### Charakterystyka produktu / Specifications / Технические условия

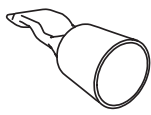
- Wielofunkcyjne urządzenie do cięcia, szlifowania, skrobania drewna, metalu, ceramiki itp.
- System odprowadzania pyłu z możliwością odłączenia
- Obudowa ze stopu aluminium
- Multi-function device for cutting, grinding and scratching of wood, metal, ceramics, etc.
- Detachable dust extraction system
- Aluminium alloy housing
- Многофункциональный инструмент для резки, шлифовки, счистывания древесины, металла, керамики и т.п.
- Система удаления пыли с возможностью отключения
- Корпус из алюминиевого сплава



Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napięcie	voltage	напряжение	230V-50Hz
moc	power	мощность	180 W
liczba oscylacji	idle oscillation speed	число колебаний	20000 min <sup>-1</sup>
wymiar stopy w mm	pad dimensions in mm	размер подошвы, мм	80 x 80 x 80
waga	weight	вес	1,35 kg
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/5
EAN	EAN	EAN	5902062590206



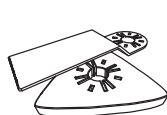
**COMPACT SHAPE**



**EXHAUST SYSTEM**



**ALUMINIUM BODY**



**CUTTING & GRINDING**



**PLASTIC CASE**

**NEW**

**180W**



**58G020**



59G394



System DSS ułatwia pracę w trudno dostępnych miejscach

DSS system facilitates operation in hard-to-reach places

Система DSS облегчит работу в труднодоступных местах



System odprowadzania pyłu

Dust extraction system

Система удаления пыли



Nakładka antypoślizgowa na rękojeści głównej

Anti-slip pad on main handle

Антискользящая накладка на главной рукоятке

**GRAPHITE**  
POWER IN YOUR HANDS

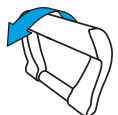
## Szlifierka taśmowa - Ref. 59G392

Belt sander, Bandschleifmaschine, Ленточная шлифовальная машина, Шліфмашинка стрічкова, Szalagcsiszoló, Masina de slefuit cu banda, Pásová bruska, Pásová brúška, Tračni brusilnik, Juostinis šlifuoškis, Lentas slīpmašīna, Lintihvijá, Шлайфмашина эксцентрична, Tračna brusilica, Trakasta brusilica, Тавітрошліфо, Lijadora de banda, Levigatrice a nastro, Disco de limar de fita, Meuleuse à bande, Bandschuurmachine

### Charakterystyka produktu / Specifications / Технические условия

- Odchylana osłona pasa bezkońcowego oraz niewielka średnica rolki prowadzącej ułatwia pracę w trudnodostępnych miejscach
- Regulacja kąta nachylenia rękojeści dodatkowej
- Blokada włącznika do pracy ciągłej
- Deflectable endless belt shield and small guiding roller diameter facilitates operation in hard-to-reach places
- Additional handle with adjusted inclination angle
- Switch lock for continuous operation
- Подвижный кожух бесконечной ленты и небольшой диаметр направляющего ролика облегчают работу в труднодоступных местах
- Регулировка угла наклона дополнительной рукоятки
- Фиксация кнопки включения для работы в непрерывном режиме

Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napięcie	voltage	напряжение	230V-50Hz
moc	power	мощность	800 W
prędkość przesuwu papieru	paper movement speed	скорость движения шлифовальной ленты	260 m/min
wielkość obszaru roboczego	working area size	рабочая поверхность	75x146 mm
waga	weight	вес	3,1 kg
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/6
EAN	EAN	EAN	5902062593924



**ADJUSTABLE HANDLE**



**DSS SYSTEM**



**SWITCH LOCK**



**DUST AWAY**



**CARTON BOX**

**800W**

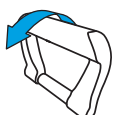
## Szlifierka taśmowa - Ref. 59G394

Belt sander, Bandschleifmaschine, Ленточная шлифовальная машина, Шліфмашинка стрічкова, Szalagcsiszoló, Masina de slefuit cu banda, Pásová bruska, Pásová brúška, Tračni brusilnik, Juostinis šlifuoškis, Lentas slīpmašīna, Lintihvijá, Шлайфмашина эксцентрична, Tračna brusilica, Trakasta brusilica, Тавітрошліфо, Lijadora de banda, Levigatrice a nastro, Disco de limar de fita, Meuleuse à bande, Bandschuurmachine

### Charakterystyka produktu / Specifications / Технические условия

- Zmienna prędkość przesuwu taśmy
- Odchylana osłona pasa bezkońcowego oraz niewielka średnica rolki prowadzącej ułatwia pracę w trudnodostępnych miejscach
- Blokada włącznika do pracy ciągłej
- Variable speed of belt transfer
- Deflectable endless belt shield and small guiding roller diameter facilitates operation in hard-to-reach places
- Switch lock for continuous operation
- Переменная скорость движения ленты
- Подвижный кожух бесконечной ленты и небольшой диаметр направляющего ролика облегчают работу в труднодоступных местах
- Фиксация кнопки включения для работы в непрерывном режиме

Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napięcie	voltage	напряжение	230V-50Hz
moc	power	мощность	800 W
prędkość przesuwu papieru	paper movement speed	скорость движения шлифовальной ленты	160-260 mm/min
wielkość obszaru roboczego	working area size	рабочая поверхность	75x146 mm
waga	weight	вес	3,1 kg
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/6
EAN	EAN	EAN	5902062593948



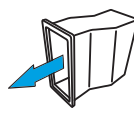
**ADJUSTABLE HANDLE**



**DSS SYSTEM**



**SWITCH LOCK**



**DUST AWAY**



**PLASTIC CASE**

**800W**

## Szlifierka mimośrodowa - Ref. 59G344

Orbital sander, Exzenterschleifmaschine, Эксцентриковая, Шлифовальная машина, Шліфмашинка эксцентрикова, Excentercsiszoló, Masina de slefuit excentrica, Excentrická bruska, Excentrická brúška, Ekscentrični brusilnik, Ekscentrinis šliuoklis, Ekscentra slīpmašīna, Ekscentrikilviija, Шлайфмашина эксцентрична, Vibracijska bušilica, Ekscentrična brusilica, Эккентро трифело, Lijadora excéntrica, Levigatrice rotoorbitale, Disco de limar, Meuleuse excentrique, Excenter schuurmachine

### Charakterystyka produktu / Specifications / Технические условия

- Stopa z rzepem do mocowania papieru
- System odprowadzania pyłu
- Przystosowana do pracy jedną ręką
- Plate with velcro for sanding paper attachment
- Dust extraction system
- Adapted for single-handed operation
- Подошва с липучкой для крепления шлифовальной бумаги
- Система удаления пыли
- Приспособлена для работы одной рукой



Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napiecie	voltage	напряжение	230V-50Hz
moc	power	мощность	280 W
ilość oscylacji	number of oscillations	число колебаний	25000 min <sup>-1</sup>
ilość obrotów	rpm	частота оборотов	12500 min <sup>-1</sup>
rozmiar stopy roboczej	working shoe size	размер подошвы	125 mm
waga	weight	вес	1,4 kg
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/4
EAN	EAN	EAN	5902062593443



**280W**

## Szlifierka mimośrodowa - Ref. 59G346

Orbital sander, Exzenterschleifmaschine, Эксцентриковая, Шлифовальная машина, Шліфмашинка эксцентрикова, Excentercsiszoló, Masina de slefuit excentrica, Excentrická bruska, Excentrická brúška, Ekscentrični brusilnik, Ekscentrinis šliuoklis, Ekscentra slīpmašīna, Ekscentrikilviija, Шлайфмашина эксцентрична, Vibracijska bušilica, Ekscentrična brusilica, Эккентро трифело, Lijadora excéntrica, Levigatrice rotoorbitale, Disco de limar, Meuleuse excentrique, Excenter schuurmachine

### Charakterystyka produktu / Specifications / Технические условия

- Wymienna stopa szlifująca
- Rzep na stopie do mocowania papierów ściernych
- Ergonomiczny uchwyt na drugą dłoń
- Replaceable sanding plate
- Plate with velcro for sanding paper attachment
- Ergonomic handle for the second hand
- Сменная шлифовальная подошва
- Липучка на подошве для крепления шлифовальной бумаги
- Эргономичная рукоятка для другой руки



Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napiecie	voltage	напряжение	230V-50Hz
moc	power	мощность	450 W
ilość oscylacji	number of oscillations	число колебаний	8000-26000 min <sup>-1</sup>
ilość obrotów	rpm	частота оборотов	4000-13000 min <sup>-1</sup>
rozmiar stopy roboczej	working shoe size	размер подошвы	125/250 mm
waga	weight	вес	2,6 kg
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/4
EAN	EAN	EAN	5902062593467



**450W**

## Szlifierka oscylacyjna - Ref. 59G323

Finishing sander, Vibrationschleifmaschine, Вибрационная шлифовальная машина, Шліфмашинка осциляційна, Vibrációs csiszoló, Masina de slefuit oscilatoare, Vibrační bruska, Vibračná bruska, Vibracijski brusilnik, Ploštuminis šlifluoklis, Orbitālā slīpmašīna, Taldlīhvija, Вибраціонен шлайф, Vibracijska brusilica, Oscilatorna brusilica, Πολυκικό τρίβελο, Lijadora orbital, Levigatrice orbitale, Disco de limar oscilante, Meuleuse oscillatoire, Oscillatie schuurmachine

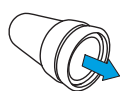
### Charakterystyka produktu / Specifications / Технические условия

- Stopa wykonana ze stopu aluminium
- System szybkiej wymiany papieru ściernego
- System odprowadzania pyłu w stopie szlifierskiej

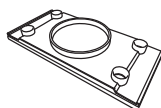
- Aluminium plate
- Quick sanding paper replacement system
- Dust extraction system in the sanding plate

- Шлифовальная подошва из алюминиевого сплава
- Система быстрой замены шлифовальной бумаги
- Система удаления пыли шлифовальной подошве

Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napięcie	voltage	напряжение	230V-50Hz
moc	power	мощность	380 W
ilość oscylacji	number of oscillations	число колебаний	12000-22000 min <sup>-1</sup>
ilość obrotów	rpm	частота оборотов	6000-11000 min <sup>-1</sup>
rozmiar stopy roboczej	working shoe size	размер подошвы	115x230 mm
waga	weight	вес	2,1 kg
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/4
EAN	EAN	EAN	5902062593238



**DUST AWAY**



**ALUMINIUM BASE**



**VARIABLE SPEED**



**CARTON BOX**

**380W**

## Szlifierka oscylacyjna - Ref. 59G321

Finishing sander, Vibrationschleifmaschine, Вибрационная шлифовальная машина, Шліфмашинка осциляційна, Vibrációs csiszoló, Masina de slefuit oscilatoare, Vibrační bruska, Vibračná bruska, Vibracijski brusilnik, Ploštuminis šlifluoklis, Orbitālā slīpmašīna, Taldlīhvija, Вибраціонен шлайф, Vibracijska brusilica, Oscilatorna brusilica, Πολυκικό τρίβελο, Lijadora orbital, Levigatrice orbitale, Disco de limar oscilante, Meuleuse oscillatoire, Oscillatie schuurmachine

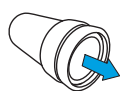
### Charakterystyka produktu / Specifications / Технические условия

- System szybkiej wymiany papieru ściernego
- System odprowadzania pyłu
- Blokada włącznika do pracy ciągłej

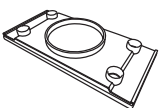
- Quick sanding paper replacement system
- Dust extraction system
- Switch lock for continuous operation

- Система быстрой замены шлифовальной бумаги
- Система удаления пыли
- Фиксация кнопки включения для работы в непрерывном режиме

Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napięcie	voltage	напряжение	230V-50Hz
moc	power	мощность	180 W
ilość oscylacji	number of oscillations	число колебаний	22000 min <sup>-1</sup>
ilość obrotów	rpm	частота оборотов	11000 min <sup>-1</sup>
rozmiar stopy roboczej	working shoe size	размер подошвы	90x187 mm
waga	weight	вес	1,6 kg
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/4
EAN	EAN	EAN	5902062593214



**DUST AWAY**



**ALUMINIUM BASE**



**CARTON BOX**

**180W**

## Szlifierka oscylacyjna delta - Ref. 59G335

Finishing sander, Vibrationsschleifer delta, Вибрационная шлифовальная машина дельта, Шлифмашина осциляционная дельтовидна, Vibrációs deltacsiszoló, Polizor oscilant delta, Vibration delta bruska, Vibration delta bruska, Vibracijski bruslinik delta, Ekscentrinis šliuoklis delta, Delta-vibrācijas slīpmašīna, Kolmurtlikhviya, Вибрационная шлайфмашина дельта, Vibracijska brusilica delta, Oscilatorna brusilica delta, Lijadora orbital delta, Oscillatie deltaschuurmachine

### Charakterystyka produktu / Specifications / Технические условия

- Ergonomiczny kształt obudowy pozwala na pracę jedną ręką
- Stopa szlifierska w kształcie trójkąta ułatwia pracę w narożnikach
- Mocowanie papierów ściernych „na rzep”
- Ergonomic housing allows for single-handed operation
- Triangular sanding plate allows for operation in corners
- Velcro attachment for sanding paper
- Эргономичная форма корпуса позволяет работать одной рукой
- Шлифовальная подошва треугольной формы облегчает обработку углов
- Крепление шлифовальной бумаги „на липучке”

Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napiecie	voltage	напряжение	230V-50Hz
moc	power	мощность	105 W
ilość oscylacji	number of oscillations	число колебаний	24000 min <sup>-1</sup>
ilość obrotów	rpm	частота оборотов	12000 min <sup>-1</sup>
rozmiar stopy roboczej	working shoe size	размер подошвы	140x140x97 mm
waga	weight	вес	0,9 kg
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/10
EAN	EAN	EAN	5902062593351



105W

## Szlifierka do gipsu - Ref. 59G262

Drywall sander, Gipseschleifer, Машина шлифовальная для стен и потолков, Шлифмашина по гіпсу, Falcsiszoló, Polizor pentru pereti ghips-carton, Bruska na sádrú, Brúška na sadru, Bruslinik za gips, Šliuoklis gipsui, Slīpmašīna sienu un griestu slīpēšanai, Kipsilikhviya, Шлайфмашина за гипс, Brusilica za gips, Brusilica za gips, Λειαντήρας για τοίχους και ταβάνια, Amoladora para yeso, Levigatrice per cartongesso, Disco de limar p. Gesso, Meuleuse à plâtre, Gipsšlijmachine

### Charakterystyka produktu / Specifications / Технические условия

- Płynna regulacja obrotów
- Specjalny podwójny system zasysania pyłu do worka lub możliwość podłączenia odkurzacza
- Bezpośredni napęd tarczy szlifierskiej polepsza efektywność i niezawodność
- Stepless speed rotation control
- Special double-function dust extraction system: suction into the bag or vacuum cleaner connection
- Direct drive of the sanding plate improves efficiency and reliability
- Плавная регулировка частоты вращения
- Специальная двойная система всасывания пыли в пылесборник, либо возможность подключения пылесоса
- Прямой привод шлифовального диска повышает эффективность и надежность.

Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napiecie	voltage	напряжение	230V-50Hz
moc	power	мощность	1050 W
ilość obrotów	rpm	частота оборотов	800-2300min <sup>-1</sup>
średnica tarczy	wheel diameter	диаметр круга	225 mm
waga	weight	вес	3,45 kg
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/2
EAN	EAN	EAN	5902062592620



1050W

**Szlifierka do gipsu - Ref. 59G261**

Drywall sander, Gipsschleifer, Машина шлифовальная для стен и потолков, Шлифмашина по ринци, Falcsiszoló, Polizor pentru pereti ghips-carton, Bruska na sádrú, Brúška na sadru, Brusilnik za gips, Šlifuoklis gipsui, Šliffmašina sienu un griestu slīpēšanai, Kipslihvija, Шлайфмашина за гипс, Brusilica za gips, Λειωντήρας για τοίχους και ταβάνια, Amoladora para yeso, Levigatrice per cartongesso, Disco de limar p. Gesso, Meuleuse à plâtre, Gipsslijpmachine

Charakterystyka produktu / Specifications / Технические условия

- Bezpośredni napęd tarczy szlifierskiej
- Regulowana długość wysięgnika
- System odprowadzania pyłu

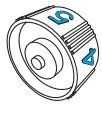
- Direct drive of the sanding plate
- Adjustable extension length
- Dust extraction system

- Прямой привод шлифовального диска
- Регулируемая длина кронштейна
- Система удаления пыли

Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napiecie	voltage	напряжение	230V-50Hz
moc	power	мощность	600 W
ilość obrotów	rpm	частота оборотов	600-1500 min <sup>-1</sup>
średnica tarczy	wheel diameter	диаметр круга	225 mm
długość szlifierki	sander length	длина шлифмашины	1100-2000 mm
waga	weight	вес	5,5 kg
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/2
EAN	EAN	EAN	5902062592613



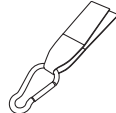
**FLEXIBLE HEAD**



**VARIABLE SPEED**



**ADJUSTABLE LENGTH**



**SHOULDER STRAP**



**FABRIC BAG**



**600W**



**59G394**





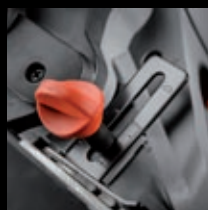
59G680



Płynna regulacja głębokości strugania  
Stepless control of planing depth  
Плавная регулировка глубины  
строгания



Wyrzut wiórów na prawą lub lewą  
stronę  
Shavings ejected to left or right side  
Выброс стружки в правую или  
левую сторону



Automatycznie wysuwana „stopka  
parkująca”  
Automatically extended „parking shoe”  
Автоматически раскладывающийся  
„парковочный башмак”

**GRAPHITE**



**GRAPHITE**  
POWER IN YOUR HANDS

## Strug - Ref. 59G678

Planer, Hobel, Рубанок, Гембель, Gyalu rindea, Hoblovka, Hoblík, Oblič, Oblius, Evele, Höövel, Ренде, Blanjalica, Rende, Blanja, Plávn, Cepillo, Pialla, Garlopa, Rabot, Schaafmaschine

Charakterystyka produktu / Specifications / Технические условия

- 3 rowki „V” do precyzyjnej obróbki krawędzi
- Automatycznie wysuwana „stopka parkująca”
- Blokada przypadkowego włączenia
- 3 „V”-nuts for precise tapering of edges
- Automatically extended „parking shoe”
- Accidental activation lock
- 3 паза „V” для точной обработки кромок
- Автоматически раскладывающийся „парковочный башмак”
- Блокировка от случайного включения

Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napiecie	voltage	напряжение	230V-50Hz
moc	power	мощность	850 W
ilość obrotów	rpm	частота оборотов	16500 min <sup>-1</sup>
szerokość strugania	planing width	ширина строгания	82 mm
maksymalna głębokość strugania	maximum planing depth	максимальная глубина строгания	3 mm
waga	weight	вес	3,1 kg
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/6
EAN	EAN	EAN	5902062596789



# 850W

## Strug - Ref. 59G680

Planer, Elektrohobel, Рубанок, Электрогембель, Elektromos gyalu, Rindea electrica, Elektrický hoblík, Elektrický hoblík, Elektríčni oblič, Elektrinis oblius, Elektriská évele, Elektrihöövel, Ренде електрическо, Električna blanjalica, Električno rende, Plávn, Cepillo eléctrico, Pialletto, Garlopa eléctrica, Rabot électrique, Schaafmaschine

Charakterystyka produktu / Specifications / Технические условия

- Płynna regulacja głębokości strugania
- Automatycznie wysuwana „stopka parkująca”
- 3 rowki „V” do precyzyjnej obróbki krawędzi
- Stepless control of planing depth
- Automatically extended „parking shoe”
- 3 „V”-nuts for precise tapering of edges
- Плавная регулировка глубины строгания
- Автоматически раскладывающийся „парковочный башмак”
- 3 паза „V” для точной обработки кромок

Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napiecie	voltage	напряжение	230V-50Hz
moc	power	мощность	1300 W
ilość obrotów	rpm	частота оборотов	16000 min <sup>-1</sup>
szerokość strugania	planing width	ширина строгания	110 mm
maksymalna głębokość strugania	maximum planing depth	максимальная глубина строгания	3,5 mm
waga	weight	вес	5 kg
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/2
EAN	EAN	EAN	5902062596802

**NEW**



# 1300W

## Noże do struga do 59G678 - Ref. 59G678-30

Planer blades, Hobelmesser, Ножи для электрорубанка, Ножи до гембля, Gyalukés, Cuijte pentru rãdea, Nože do hobliku, Hobľovacie nože, Rezila za skobeljnik, Peilial obliui, Èvelnaži, Saeterad, Ножове на ренде, Noževi za blanjalicu, Makaze za rende, Λεπίδες ηλεκτρικής πλάνης, Cuchillas para cepillo eléctrico, Lama per pialla, Facas p. Garlopa, Couteaux à rabot, Bladen voor schaafmachine

Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
szerokość	width	ширина	82 mm
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/10
EAN	EAN	EAN	5902062596734



## Noże do struga do 59G680 - Ref. 59G680-30

Planer blades, Hobelmesser, Ножи для электрорубанка, Ножи до гембля, Gyalukés, Cuijte pentru rãdea, Nože do hobliku, Hobľovacie nože, Rezila za skobeljnik, Peilial obliui, Èvelnaži, Saeterad, Ножове на ренде, Noževi za blanjalicu, Makaze za rende, Λεπίδες ηλεκτρικής πλάνης, Cuchillas para cepillo eléctrico, Lama per pialla, Facas p. Garlopa, Couteaux à rabot, Bladen voor schaafmachine



Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
szerokość	width	ширина	110 mm
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/1
EAN	EAN	EAN	5902062478429



## Wyrzynarka - Ref. 58G045

Jigsaw, Schweifsäge, Лобзик, Електролобзик, Szűrófűrés, Masina de decupat, Кмитаци пила, Прямостоїара пила, Voodna žaga, Siaurapjūklis, Figürzägis, Tikksaag, Акурна дървообработваща машина, Voodna piła, (Rüčna) testera, Žýu, Sierra de calar, Seghetto alternativo, Máquina de entalhar, Scie sauteuse, Decoupeerzaag

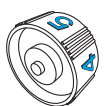
Charakterystyka produktu / Specifications / Технические условия

- 6 stopniowa regulacja obrotów
- System zdmuchiwania i odprowadzania wiórów i pyłu
- Blokada włącznika do ciągłej pracy

- 6 speed ranges
- Dust and shaving blowing and extraction system
- Switch lock for continuous operation

- 6-ступенчатая регулировка частоты вращения
- Система сдува и удаления стружки и пыли
- Фиксация кнопки включения для работы в непрерывном режиме

Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napięcie	voltage	напряжение	230V-50Hz
moc	power	мощность	450 W
liczba suwów	strokes per minute	кол-во ходов	500-3000 min <sup>-1</sup>
cięcie pod kątem w zakresie	angle cutting in range	реза под углом в диапазоне	0-45 °
skok brzeszczotu	stroke length	ход полотна	18 mm
waga	weight	вес	1,7 kg
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/10
EAN	EAN	EAN	59020625980450



**VARIABLE SPEED**



**SWITCH LOCK**



**DUST AWAY**



**CARTON BOX**

**450W**

## Wyrzynarka - Ref. 58G060

Jigsaw, Schweifsäge, Лобзик, Електролобзик, Szűrőfűrész, Masina de decupat, Kmitací pila, Priamočiara pila, Vbodna žaga, Siaurapijūklis, Figūrzāģis, Tikksaag, Ажурна дървообработваща машина, Ubodna pila, (Ručna) testera, Ёџо, Sierra de calar, Seghetto alternativo, Máquina de entalhar, Scie sauteuse, Decoupeerzaag

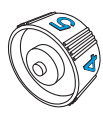
Charakterystyka produktu / Specifications / Технические условия

- Regulowana funkcja podryzania przyspieszająca cięcie
- System zdmuchiwania i odprowadzania wiórów i pyłu
- Blokada włącznika do ciągłej pracy

- 6 speed ranges
- Dust and shaving blowing and extraction system
- Switch lock for continuous operation

- 6-ступенчатая регулировка частоты вращения
- Система сдува и удаления стружки и пыли
- Фиксация кнопки включения для работы в непрерывном режиме

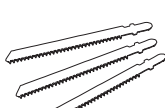
Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napięcie	voltage	напряжение	230V-50Hz
moc	power	мощность	600 W
liczba suwów	strokes per minute	кол-во ходов	500-3000 min <sup>-1</sup>
cięcie pod kątem w zakresie	angle cutting in range	резка под углом в диапазоне	0-45°
skok brzościotu	stroke length	ход полотна	18 mm
waga	weight	вес	1,9 kg
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/5
EAN	EAN	EAN	5902062580603



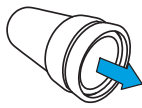
VARIABLE SPEED



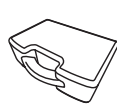
SWITCH LOCK



PENDULUM



DUST AWAY



PLASTIC CASE

600W

## Wyrzynarka - Ref. 58G071

Jigsaw, Schweifsäge, Лобзик, Електролобзик, Szűrőfűrész, Masina de decupat, Kmitací pila, Priamočiara pila, Vbodna žaga, Siaurapijūklis, Figūrzāģis, Tikksaag, Ажурна дървообработваща машина, Ubodna pila, (Ručna) testera, Ёџо, Sierra de calar, Seghetto alternativo, Máquina de entalhar, Scie sauteuse, Decoupeerzaag

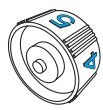
Charakterystyka produktu / Specifications / Технические условия

- 6 stopniowa regulacja obrotów
- Regulowana funkcja podryzania przyspieszająca cięcie
- Wskaźnik laserowy

- 6 speed ranges
- Adjustable pre-sawing function that speeds up sawing
- Laser indicator

- 6-ступенчатая регулировка частоты вращения
- Регулируемая функция подрезки ускоряет работу
- Лазерный указатель

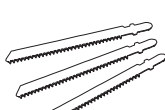
Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napięcie	voltage	напряжение	230V-50Hz
moc	power	мощность	710 W
liczba suwów	strokes per minute	кол-во ходов	500-3000 min <sup>-1</sup>
cięcie pod kątem w zakresie	angle cutting in range	резка под углом в диапазоне	0-45°
skok brzościotu	stroke length	ход полотна	18 mm
waga	weight	вес	2,1 kg
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/5
EAN	EAN	EAN	59020625980719



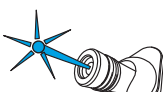
VARIABLE SPEED



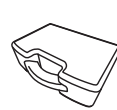
SWITCH LOCK



PENDULUM



LASER



PLASTIC CASE

710W

## Pilarka szablowa - Ref. 58G970

Sabre saw, Motorstichsäge, Сабельная пила, Пила шабельна, Szablyafűrész, Ferástráú sabie, Šavlová píla, Chvostová píla, Sabljasta žaga, Tiesinis pjūklas, Zobenzāģis, Saabelsaag, Саблен трион, Sabljasta píla, Sabljasta testera, Ξηθόοεγο, Sierra de vaivén, Sega universale, Serra de sabre, Scie à sabre, Sjabelzaag

### Charakterystyka produktu / Specifications / Технические условия

- Beznarzędziowy uchwyt do szybkiej wymiany brzeszczotów
- Duża moc urządzenia zapewnia wydajne cięcie
- W pełni ułożyskowany i wzmocniony mechanizm
- Toolless chuck for quick saw-blade replacement
- High power ensures efficient sawing
- Reinforced mechanism with full bearings
- Безинструментальный патрон для быстрой замены полотен
- Большая мощность инструмента обеспечивает эффективную работу
- Механизм усиленный, полностью на подшипниках



Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napięcie	voltage	напряжение	230V-50Hz
moc	power	мощность	1100 W
ilość obrotów	rpm	частота оборотов	0-2500 min <sup>-1</sup>
skok brzeszczotu	stroke length	ход полотна	29 mm
waga	weight	вес	3,9 kg
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/4
EAN	EAN	EAN	5902062589705



**VARIABLE  
SPEED**



**TOOLLESS BLADE  
REPLACEMENT**



**PLASTIC  
CASE**

**1100W**

## Pilarka szablowa - Ref. 58G960

Sabre saw, Motorstichsäge, Сабельная пила, Пила шабельна, Szablyafűrész, Ferástráú sabie, Šavlová píla, Chvostová píla, Sabljasta žaga, Tiesinis pjūklas, Zobenzāģis, Saabelsaag, Саблен трион, Sabljasta píla, Sabljasta testera, Ξηθόοεγο, Sierra de vaivén, Sega universale, Serra de sabre, Scie à sabre, Sjabelzaag

### Charakterystyka produktu / Specifications / Технические условия

- Kompaktowy, ergonomiczny mechanizm o podwyższonej wytrzymałości
- Beznarzędziowy uchwyt do szybkiej wymiany brzeszczotów
- Możliwość pracy jedną ręką
- Compact, ergonomic construction with improved durability
- Toolless chuck for quick saw-blade replacement
- Can be operated with one hand
- Компактный, эргономичный механизм повышенной прочности
- Безинструментальный патрон для быстрой замены полотен
- Возможность работы одной рукой

Dane techniczne	Specifications	Технические условия	
napięcie	voltage	напряжение	230V-50Hz
moc	power	мощность	350 W
ilość obrotów	rpm	частота оборотов	0-2500 min <sup>-1</sup>
skok brzeszczotu	stroke length	ход полотна	17 mm
waga	weight	вес	1,6 kg
norma pakowa	packing norms	нормы упаковки	0/6
EAN	EAN	EAN	5902062589606



**VARIABLE  
SPEED**



**TOOLLESS BLADE  
REPLACEMENT**



**PLASTIC  
CASE**

**350W**

